

Western luchtgekoelde waterkoelmachines voor buitenopstelling type ZETA

Technisch informatie boekje

VERVALLEN

NOUVELLE



392 - 422 - 522
zuigercompressoren

Inhoudsopgave:

1. Technische specificaties
2. Mogelijke accessoires
3. Technische gegevens
4. Elektrische gegevens
5. Algemene gegevens
6. Geluidgegevens
7. Maatschetsen

Blz. 2
Blz. 3
AW 12/01 t/m 08
EW 12/01 t/m 04
TW 12/01 t/m 04
SOW 12/01 en 02
CW12/01 t/m 10

Western Airconditioning B.V.
Postbus 236
3760 AE SOEST, HOLLAND
STEK NR. W0334
NVKL- en VERAC lid

ISO 9002 gecertificeerd
door BVQI
Certificaat Nr. 43440

Nieuwegracht 30
3763 LB SOEST, HOLLAND
Tel. (035) 6025376
Fax. (035) 6010283

REF. ZETAN2-NW-01/01/1998/AD 1:ZETAN2NW

1. Technische specificatie.

De ZETA 'nouvelle 2' modellen zijn leverbaar in 18 bouwgroottes, type 102 t/m 584.

Basisomkasting gemaakt van gegalvaniseerd plaatstaal dat na het snijden en zetten wordt afgewerkt met een gemoffelde polyester poeder verf welke de RAL 5007 kleur benaderd. de omkasting is aan de binnenzijde voorzien van een laag akoestisch isolatiemateriaal. De unit is eenvoudig toegankelijk voor installatie en service, middels geschroefde uitneembare panelen. De unit is speciaal voor buitenopstelling ontworpen.

Compressoren zijn hermetisch gesloten, zuiggas gekoelde scroll & zuiger compressoren welke werken met een toerental van 3000 omw/min. De compressoren zijn voorzien van een interne motorbeveiliging welke reageert op een te hoge temperatuur of bedrijfsstroom. Dankzij het doordachte ontwerp van de scroll compressor is het geluidsniveau laag, is de compressor minder gevoelig voor vloeistofslag en is het startkoppel laag zodat de aanloopstroom beperkt blijft. De compressoren zijn tevens voorzien van een externe carterverwarming (3 fase units) en staat opgesteld op het frame van de unit middels rubber dempers. De compressoren zijn middels een geïsoleerd paneel gescheiden van de rest van de unit waardoor een zeer goede akoestische isolatie ontstaat.

Condensor is gemaakt van koperen pijpen welke mechanisch geëxpandeerd verbonden zijn met aluminium lamellen. De benodigde condensor lucht wordt verzorgd door direct gedreven laagtoeren axiaal ventilatoren welke statisch en dynamisch zijn gebalanceerd. De ventilator beschermroosters zijn weersbestendig uitgevoerd. De axiaal ventilator(en) worden traploos geregeld op basis van de condensatiedruk (winterregeling=optie). De condensorbatterij is tegen beschadigen beschermt middels een draadrooster.

Verdampers zijn van het type platenwisselaar gemaakt van roestvaststaal (AISI 316) en zijn voorzien van een isolatiehoes welke condensatie tegengaat. De verdampers zijn tevens voorzien van een verwarmingslint ter voorkoming van vorstgevaar, geschakeld door de microprocessor en een stromingsschakelaar (als kit meegeleverd met de unit).

Koudemiddelcircuit is gemaakt van koper leidingwerk voorzien van de volgende componenten; kijkglas met vochtindicatie, filterdroger, hoge- en lagedrukbeveiliging en een thermostatisch expansieventiel.

Het elektrisch paneel is gemonteerd in de unit en is voorzien van de volgende componenten; hoofdschakelaar, fasevolgorde relais (3 fase units), transformator 220V/24V, zekeringgroepen en magneetschakelaars t.b.v. compressor en condensorventilator, klemmenstrook voor aansluiten van hoofd- en stroombekabeling en microprocessor regelaar.

Aansluitspanning 380V/3ph/50Hz.

Microprocessor regeling is standaard gemonteerd in het elektrisch paneel van de unit en is voorzien van de volgende functies: regelen van de koudwatertemperatuur op basis van de retourwatertemperatuur, antipendelbeveiliging t.b.v. de compressor, toerenregeling t.b.v. condensorventilator(en)=optie, vorstbeveiliging, aansturen van de koudwaterpomp (ST-optie), integratie van de overstroombeveiligingen van de compressor, condensorventilator(en) en koudwaterpomp (optie), hoge- en lagedruk beveiliging (melding), stromingsbeveiliging, externe vrijgave commando, centraal storingscontact en verwarmingslintschakeling. Op alle twee circuit units is een microprocessor gemonteerd van het type "microchiller" en op alle 3 en 4 circuit units het type "macroplus 2"

Europese normen

1. De units worden gefabriceerd volgens de machinerichtlijn 89/392/EEG met verklaring IIA en CE-markering.
2. De ZETA units worden gefabriceerd volgens een productieproces dat is vastgelegd volgens de kwaliteitsnorm ISO 9001.
3. Het koeltechnische gedeelte voldoet aan de Regeling lekdichtheidsvoorschriften koelinstallaties waarvoor ook de benodigde documenten bij de unit worden meegeleverd.

2. Mogelijke accessoires.

De ZETA 'nouvelle 2' range is leverbaar in 4 verschillende uitvoeringen:

ZETA standaard luchtgekoelde waterkoelmachine.

ZETA/HP luchtgekoelde waterkoelmachine in warmtepomputvoering voorzien van automatische ontdooiregeling.

ZETA/ST luchtgekoelde waterkoelmachine met geïntegreerd buffervat en koudwaterpomp, Tevens voorzien van vorstbeveiliging bestaande uit verwarmingselement(en) in het buffervat en lintverwarming om de koudwaterpomp en de waterleidingen een automatische vulset met manometer en een expansievat (alleen voor de unitinhoud).

ZETA/LE luchtgekoelde compressor-condensor unit.

ZETA/SLN luchtgekoelde waterkoelmachine in '*super low noise*' uitvoering.

1. Warmteterugwin condensor (100%) voor gebruik van de condensorwarmte voor bijvoorbeeld tapwaterverwarming.
2. Set rubber- of veertrillingsdempers voor montage onder de unit.
3. Condensorbatterij voorzien van corrosiebestendige coating.
4. Koper/Koper condensorbatterij.
5. Ten behoeve van het watercircuit, een automatische vulset met manometer.
6. Manifold(s) voor waterzijdig koppelen van de verdampers.
7. Afstandsbedieningspaneel waarmee de microprocessorfuncties tot op een afstand van 150 mtr bedienbaar en afleesbaar zijn. (alleen voor microchiller)
8. Insteekkaart voor aansluiten van de microprocessor naar een RS 422 lijn. (alleen voor microchiller)
9. Speciale aansluitspanningen en frekwenties.
10. Inbedrijfstellen van de machine door de Western servicedienst, compleet met alle benodigde procedures en certificaten welke vereist zijn door de STEK regelgeving.
11. Alternatief koudemiddel R407c (chloorvrij) voor de gehele range units.
12. Condensorbeschermmroosters met metallic filters.

TECHNISCHE GEGEVENS - TECHNICAL DATA

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL		
		102	122	142
Koeling - Cooling (*)				
Nominaal vermogen <i>Nominal capacity</i>	kW	25.7	28.5	31.2
Verdamper waterhoeveelheid <i>Evaporator water flow</i>	l/s (l/h)	1.230 (4427)	1.362 (4904)	1.489 (5362)
Waterzijdig drukverlies <i>Evaporator pressure drop</i>	kPa	18.0	22.1	26.3
Verwarming - Heating (**)				
Nominaal vermogen <i>Nominal capacity</i>	kW	29.8	33.1	36.5
Condensator waterhoeveelheid <i>Condenser water flow</i>	l/s (l/h)	1.422 (5119)	1.581 (5691)	1.744 (6279)
Waterzijdig drukverlies <i>Condenser pressure drop</i>	kPa	24.0	29.5	35.8
Compressores - Compressors				
Aantal <i>Quantity</i>	n°	2	2	2
Opgenomen vermogen koel.(*) <i>Absorbed power cooling (*)</i>	kW	8.0	8.7	9.8
Opgenomen vermogen verw.(**) <i>Absorbed power heating (**)</i>	kW	7.9	8.7	9.7
Capaciteitsstappen <i>Capacity steps</i>	%	0-50-100	0-45-100	0-50-100
Ventilatoren - Fan section				
Luchthoeveelheid <i>Air flow</i>	m ³ /s (m ³ /h)	2.695 (9700)	2.695 (9700)	2.695 (9700)
Ventilatormotor vermogen <i>Fan motor power</i>	kW	1 x 0.5	1 x 0.5	1 x 0.5
Nominaal toerental <i>Nominal revolution speed</i>	RPM	900	900	900
Afmetingen & gewicht - Dimens. & Weight				
Lengte <i>Length</i>	mm	1203	1203	1203
Breedte <i>Width</i>	mm	1003	1003	1003
Hoogte <i>Height</i>	mm	1740	1740	1740
Transport gewicht <i>Shipping weight</i>	kg	359	361	363

(*) **Koeling:** Buitenluchttemperatuur 35 °C; verdamperswatertraject in/uit 12-7 °C.
Cooling: ambient air temperature 35 °C; evaporator water temperature in/out 12-7 °C.

(**) **Verwarming:** Buitenluchttemperatuur 8 °C BS, 6 °C BU; watertemperatuur in/uit 40-45 °C.
Heating: ambient air temperature 8 °C DB, 6 °C WB; condenser water temperature in/out 40-45 °C.

TECHNISCHE GEGEVENS - TECHNICAL DATA

TECHNISCHE GEGEVENS TECHNICAL CHARACTERISTICS		MODEL / MODEL				
		182	192	202	262	282
Koeling - Cooling (*)						
Nominaal vermogen <i>Nominal capacity</i>	kW	38.3	46.4	54.4	60.6	67.3
Verdamper waterhoeveelheid <i>Evaporator water flow</i>	l/s (l/h)	1.829 (6586)	2.218 (7986)	2.598 (9351)	2.895 (10423)	3.215 (11575)
Waterzijdig drukverlies <i>Evaporator pressure drop</i>	kPa	22.6	17.4	23.7	24.3	29.8
Verwarming - Heating (**)						
Nominaal vermogen <i>Nominal capacity</i>	kW	45.0	54.2	63.4	70.9	78.5
Condensor waterhoeveelheid <i>Condenser water flow</i>	l/s (l/h)	2.148 (7733)	2.588 (9317)	3.030 (10909)	3.389 (12200)	3.749 (13496)
Waterzijdig drukverlies <i>Condenser pressure drop</i>	kPa	31.0	23.5	32.0	33.1	40.3
Compressoren - Compressors						
Aantal <i>Quantity</i>	n°	2	2	2	2	2
Opgenomen vermogen koel.(*) <i>Absorbed power cooling (*)</i>	kW	11.9	14.3	16.6	18.6	20.6
Opgenomen vermogen verw.(**) <i>Absorbed power heating (**)</i>	kW	11.9	14.3	16.6	18.5	20.5
Kapaciteitsstappen <i>Capacity steps</i>	%	0-50-100	0-41-100	0-50-100	0-45-100	0-50-100
Ventilatoren - Fan section						
Luchthoeveelheid <i>Air flow</i>	m ³ /s (m ³ /h)	5.833 (21000)	5.833 (21000)	5.833 (21000)	5.750 (20700)	5.750 (20700)
Ventilatormotor vermogen <i>Fan motor power</i>	kW	2 x 0.5	2 x 0.5	2 x 0.5	2 x 0.5	2 x 0.5
Nominaal toerental <i>Nominal revolution speed</i>	RPM	900	900	900	900	900
Afmetingen & Gewicht - Dimens. & Weight						
Lengte <i>Length</i>	mm	2203	2203	2203	2203	2203
Breedte <i>Width</i>	mm	1003	1003	1003	1003	1003
Hoogte <i>Height</i>	mm	1740	1740	1740	1740	1740
Transport gewicht <i>Shipping weight</i>	kg	553	566	579	623	638

(*) **Koeling:** Buitenluchttemperatuur 35 °C; verdamperswatertraject in/uit 12-7 °C.
Cooling: ambient air temperature 35 °C; evaporator water temperature in/out 12-7 °C.

(**) **Verwarming:** Buitenluchttemperatuur 8 °C BS, 6 °C BU; watertemperatuur in/uit 40-45 °C.
Heating: ambient air temperature 8 °C DB, 6 °C WB; condenser water temperature in/out 40-45 °C.

TECHNISCHE GEGEVENS - TECHNICAL DATA

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL					
		302	322	392	393	422	423
Koeling - Cooling (*)							
Nominaal vermogen <i>Nominal capacity</i>	kW	73.7	79.9	91.1	88.4	105.4	100.9
Verdamper waterhoeveelheid <i>Evaporator water flow</i>	l/s (l/h)	3.519 (12670)	3.819 (13750)	4.354 (15673)	4.221 (15197)	5.034 (18124)	4.823 (17363)
Waterzijdig drukverlies <i>Evaporator pressure drop</i>	kPa	24.2	28.7	14.9	23.0	9.5	29.8
Verwarming - Heating (**)							
Nominaal vermogen <i>Nominal capacity</i>	kW	85.7	93.1	101.6	102.7	120.3	117.7
Condensor waterhoeveelheid <i>Condenser water flow</i>	l/s (l/h)	4.096 (14746)	4.447 (16011)	4.856 (17480)	4.903 (17651)	5.747 (20689)	5.624 (20245)
Waterzijdig drukverlies <i>Condenser pressure drop</i>	kPa	32.9	38.7	18.3	30.8	12.2	40.3
Compressoren - Compressors							
Aantal <i>Quantity</i>	n°	2	2	2	3	2	3
Opgenomen vermogen koel.(*) <i>Absorbed power cooling (*)</i>	kW	22.3	24.2	29.5	26.9	35.2	30.9
Opgenomen vermogen verw.(**) <i>Absorbed power heating (**)</i>	kW	22.3	24.1	27.4	26.8	33.5	30.8
Kapaciteitsstappen <i>Capacity steps</i>	%	0-46-100	0-50-100	0-50-100	0-31-62-100	0-50-100	0-33-66-100
Ventilatoren - Fan section							
Luchthoeveelheid <i>Air flow</i>	m ³ /s (m ³ /h)	5.667 (20400)	5.667 (20400)	8.334 (30000)	8.222 (29600)	8.222 (29600)	8.222 (29600)
Ventilatormotor vermogen <i>Fan motor power</i>	kW	2 x 0.5	2 x 0.5	3 x 0.5	3 x 0.6	3 x 0.5	3 x 0.6
Nominaal toerental <i>Nominal revolution speed</i>	RPM	900	900	900	900	900	900
Afmetingen & Gewichten - Dimens. & Weight							
Lengte <i>Length</i>	mm	2203	2203	3204	3204	3204	3204
Breedte <i>Width</i>	mm	1003	1003	1104	1104	1104	1104
Hoogte <i>Height</i>	mm	1740	1740	1740	1740	1740	1740
Transportgewicht <i>Shipping weight</i>	kg	676	687	880	956	940	987

(*) **Koeling:** Buitenluchttemperatuur 35 °C; verdamperwatertraject in/uit 12-7 °C.
Cooling: ambient air temperature 35 °C; evaporator water temperature in/out 12-7 °C.

(**) **Verwarming:** Buitenluchttemperatuur 8 °C BS, 6 °C BU; watertemperatuur in/uit 40-45 °C.
Heating: ambient air temperature 8 °C DB, 6 °C WB; condenser water temperature in/out 40-45 °C.

TECHNISCHE GEGEVENS - TECHNICAL DATA

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL			
		483	522	564	584
Koeling - Cooling (*)					
Nominaal vermogen <i>Nominal capacity</i>	kW	119.9	127.5	134.6	159.9
Verdamper waterhoeveelheid <i>Evaporator water flow</i>	l/s (l/h)	5.729 (20625)	6.092 (21929)	6.431 (23151)	7.639 (27500)
Waterzijdig drukverlies <i>Evaporator pressure drop</i>	kPa	28.7	13.6	29.8	28.7
Verwarmen - Heating (**)					
Nominaal vermogen <i>Nominal capacity</i>	kW	139.6	148.3	156.9	186.2
Condensor waterhoeveelheid <i>Condenser water flow</i>	l/s (l/h)	6.671 (24016)	7.084 (25504)	7.498 (26993)	8.895 (32022)
Waterzijdig drukverlies <i>Condenser pressure drop</i>	kPa	38.7	18.0	40.3	38.7
Compressoren - Compressors					
Aantal <i>Quantity</i>	n°	3	2	4	4
Opgenomen vermogen koel. (*) <i>Absorbed power cooling (*)</i>	kW	36.3	44.8	41.2	48.3
Opgenomen vermogen verw. (**) <i>Absorbed power heating (**)</i>	kW	36.2	41.8	41.0	48.2
Kapaciteitsstappen <i>Capacity steps</i>	%	0-33-66-100	0-50-100	0-25-50-75-100	0-25-50-75-100
Ventilatoren - Fan section					
Luchthoeveelheid <i>Air flow</i>	m ³ /s (m ³ /h)	8.056 (29000)	8.056 (29000)	12.361 (44500)	12.222 (44000)
Ventilatormotor vermogen <i>Fan motor power</i>	kW	3 x 0.6	3x 0.5	4 x 0.6	4 x 0.6
Nominaal toerental <i>Nominal revolution speed</i>	RPM	900	900	900	900
Afmetingen & Gewichten - Dimens. & Weight					
Lengte <i>Length</i>	mm	3204	3204	3204	3204
Breedte <i>Width</i>	mm	1104	1104	1104	1104
Hoogte <i>Height</i>	mm	1740	1740	2240	2240
Transport gewicht <i>Shipping weight</i>	kg	1062	980	1213	1308

(*) Koeling: Buitenluchttemperatuur 35 °C; verdamperwatertraject in/uit 12-7 °C.
Cooling: ambient air temperature 35 °C; evaporator water temperature in/out 12-7 °C.

(**) Verwarming: Buitenluchttemperatuur 8 °C BS, 6 °C BU; watertemperatuur in/uit 40-45 °C.
Heating: ambient air temperature 8 °C DB, 6 °C WB; condenser water temperature in/out 40-45 °C.



ZETA

Jul-97

ex Dec-96

AW12/05

TECHNISCHE GEGEVENS ST VERSIE - ST VERSION TECHNICAL DATA

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL		
		102	122	142
Pomp & buffervat sectie <i>Pumps & storage tank section</i>				
Verdamperwaterhoeveelheid <i>Evaporator water flow</i>	l/s (l/h)	1.230 (4427)	1.362 (4904)	1.489 (5362)
Pomp nominaal vermogen <i>Pump nominal power</i>	kW	0.55	0.55	0.55
Beschikbare externe druk <i>External available pressure</i>	kPa	156	143	129
Watervolume buffervat <i>Storage tank water volume</i>	l	110	110	110
Afmetingen & Gewichten - <i>Dimens. & Weight</i>				
Lengte <i>Length</i>	mm	1203	1203	1203
Breedte <i>Width</i>	mm	1003	1003	1003
Hoogte <i>Height</i>	mm	1740	1740	1740
Transport gewicht <i>Shipping weight</i>	kg	449	451	453



ZETA

Jul-97

ex Dec-96

AW12/06

TECHNISCHE GEGEVENS ST VERSIE - ST VERSION TECHNICAL DATA

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL				
		182	192	202	262	282
Pomp & buffervat sectie <i>Pumps & storage tank section</i>						
Verdamperwaterhoeveelheid <i>Evaporator water flow</i>	l/s (l/h)	1.829 (6586)	2.218 (7986)	2.598 (9351)	2.895 (10423)	3.215 (11575)
Pomp nominaal vermogen <i>Pump nominal power</i>	kW	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Beschikbare externe druk <i>External available pressure</i>	kPa	198	193	174	162	144
Watervolume buffervat <i>Storage tank water volume</i>	l	200	200	200	200	200
Afmetingen & Gewichten - <i>Dimens. & Weight</i>						
Lengte <i>Length</i>	mm	2203	2203	2203	2203	2203
Breedte <i>Width</i>	mm	1003	1003	1003	1003	1003
Hoogte <i>Height</i>	mm	1740	1740	1740	1740	1740
Transport gewicht <i>Shipping weight</i>	kg	676	689	702	746	761



ZETA

Jul-97

ex Dec-96

AW12/07

TECHNISCHE GEGEVENS ST VERSIE - ST VERSION TECHNICAL DATA

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL					
		302	322	392	393	422	423
Pomp & buffervat sectie <i>Pumps & storage tank section</i>							
Verdamperwaterhoeveelheid <i>Evaporator water flow</i>	l/s (l/h)	3.519 (12670)	3.819 (13750)	4.354 (15673)	4.221 (15197)	5.034 (18124)	4.823 (17363)
Pomp nominaal vermogen <i>Pump nominal power</i>	kW	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Beschikbare externe druk <i>External available pressure</i>	kPa	167	155	155	144	138	116
Watervolume buffervat <i>Storage tank water volume</i>	l	200	200	450	450	450	450
Afmetingen & Gewichten - <i>Dimens. & Weight</i>							
Lengte <i>Length</i>	mm	2203	2203	3204	3204	3204	3204
Breedte <i>Width</i>	mm	1003	1003	1104	1104	1104	1104
Hoogte <i>Height</i>	mm	1740	1740	1740	1740	1740	1740
Transport gewicht <i>Shipping weight</i>	kg	799	810	1017	1085	1089	1116



ZETA		
Jul-97	ex Dec-96	AW12/08

**TECHNISCHE GEGEVENS ST VERSIE - ST VERSION
TECHNICAL DATA**

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL			
		483	522	564	584
Pomp & buffervat sectie <i>Pumps & storage tank section</i>					
Verdamperwaterhoeveelheid <i>Evaporator water flow</i>	l/s (l/h)	5.729 (20625)	6.092 (21929)	6.431 (23151)	7.639 (27500)
Pomp nominaal vermogen <i>Pump nominal power</i>	kW	1.5	1.5	2.2	2.2
Beschikbare externe druk <i>External available pressure</i>	kPa	118	120	178	142
Watervolume buffervat <i>Storage tank water volume</i>	l	450	450	370	370
Afmetingen & Gewichten - <i>Dimens. & Weight</i>					
Lengte <i>Length</i>	mm	3204	3204	3204	3204
Breedte <i>Width</i>	mm	1104	1104	1104	1104
Hoogte <i>Height</i>	mm	1740	1740	2240	2240
Transport gewicht <i>Shipping weight</i>	kg	1191	1136	1384	1479

ELEKTRISCHE GEGEVENS - ELECTRICAL DATA

ELEKTROTECHNISCHE GEGEVENS VAN DEC COMPONENTEN CHARACTERISTICS AND ELECTRIC COMPONENTS		MODEL / MODEL				
		102	122	142	182	192
Maximaal opgenomen verm. (*) <i>Maximum absorbed power (*)</i>	kW	10.9 (11.5)	11.9 (12.5)	12.9 (13.5)	18.2 (19.7)	20.8 (22.3)
Maximale aanloopstroom <i>Maximum starting current</i>	A	75.2 (76.9)	86.0 (87.7)	86.7 (88.4)	111.9 (116.2)	147.2 (151.5)
Vollaststroom unit (**) <i>Full load current (**)</i>	A	27.7 (29.4)	29.3 (31.0)	30.7 (32.4)	42.4 (46.7)	49.0 (53.3)
Opgenomen vermogen condensorventilatormotor <i>Fan motor nomin. abs. Power</i>	kW	1 x 0.5	1 x 0.5	1 x 0.5	2 x 0.5	2 x 0.5
Nominaalstroom ventilatormotor <i>Fan motor nomin. abs. Current</i>	A	1 x 2.7	1 x 2.7	1 x 2.7	2 x 2.7	2 x 2.7
Nominaal vermogen pomp <i>Pump motor nomin. abs. power</i>	kW	(0.55)	(0.55)	(0.55)	(1.5)	(1.5)
Nominaalstroom pomp <i>Pump nominal abs. Current</i>	A	(1.7)	(1.7)	(1.7)	(4.3)	(4.3)
Voedingsspanning <i>Power supply</i>	VI~/Hz	400/3~+N/50 ±5%	400/3~+N/50 ±5%	400/3~+N/50 ±5%	400/3~+N/50 ±5%	400/3~+N/50 ±5%
Voeding extern circuit <i>Auxiliary circuit supply</i>	VI~/Hz	230/1/ 50 ±5%				
Stuurstroomspanning <i>Control circuit supply</i>	VI~/Hz	24/1/50 ±5%				

(*) Voedingsspanning van het openbare net, benodigd om de unit te laten functioneren.
Power supply from the public network to allow unit operation

(**) De genoemde stroom is de grenswaarde waarboven de beveiligingen van de unit aanspreken. Deze waarde dient nooit overschreden te worden en moet worden toegepast bij het selecteren van de voedingskabel en bijbehorende zekeringwaarde (overeenkomstig plaatselijk geldende voorschriften).
The current above which internal safety devices cut the unit out. This value must never be exceeded and must be used to properly size the electrical supply line and its relevant safety devices (refer to the electrical wiring diagram supplied with the units).

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP UNITS MET ST-MODULE.
VALUES ENCLOSED IN BRACKETS ARE REFERRED TO ST VERSION UNITS (UNITS WITH STORAGE TANK).

ELEKTRISCHE GEGEVENS - ELECTRICAL DATA

ELEKTROTECHNISCHE GEGEVENS VAN DE COMPONENTEN CHARACTERISTICS AND ELECTRIC COMPONENTS		MODEL / MODEL				
		202	262	282	302	322
Maximaal opgenomen verm. (*) Maximum absorbed power (*)	kW	23.4 (24.9)	26.8 (28.3)	30.2 (31.7)	32.4 (33.9)	34.6 (36.1)
Maximale aanloopstroom Maximum starting current	A	150.4 (154.7)	210.4 (214.7)	215.4 (219.7)	215.4 (219.7)	215.4 (219.7)
Vollaststroom unit (**) Full load current (**)	A	55.4 (59.7)	65.4 (69.7)	75.4 (79.7)	75.4 (79.7)	75.4 (79.7)
Opgenomen vermogen condensorventilatormotor Fan motor nomin. abs. Power	kW	2 x 0.5	2 x 0.5	2 x 0.5	2 x 0.5	2 x 0.5
Nominaalstroom ventilatormotor. Fan motor nomin. abs. Current	A	2 x 2.7	2 x 2.7	2 x 2.7	2 x 2.7	2 x 2.7
Nominaalvermogen pomp Pump nominal abs. Power	kW	(1.5)	(1.5)	(1.5)	(1.5)	(1.5)
Nominaalstroom pomp Pump motor nomin. abs. Current	A	(4.3)	(4.3)	(4.3)	(4.3)	(4.3)
Voedingsspanning Power supply	V/~ /Hz	400/3~+N/50 ±5%	400/3~+N/50 ±5%	400/3~+N/50 ±5%	400/3~+N/50 ±5%	400/3~+N/50 ±5%
Voeding extern circuit Auxiliary circuit supply	V/~ /Hz	230/1/ 50 ±5%				
Stuurstroomspanning Control circuit supply	V/~ /Hz	24/1/50 ±5%				

(*) Voedingsspanning van het openbare net, benodigd om de unit te laten functioneren.
Power supply from the public network to allow unit operation

(**) De genoemde stroom is de grenswaarde waarboven de beveiligingen van de unit aanspreken. Deze waarde dient nooit overschreden te worden en moet worden toegepast bij het selecteren van de voedingskabel en bijbehorende zekeringwaarde (overeenkomstig plaatselijk geldende voorschriften).
The current above which internal safety devices cut the unit out. This value must never be exceeded and must be used to properly size the electrical supply line and its relevant safety devices (refer to the electrical wiring diagram supplied with the units).

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP UNITS MET ST-MODULE.
VALUES ENCLOSED IN BRACKETS ARE REFERRED TO ST VERSION UNITS (UNITS WITH STORAGE TANK).

ELEIKTRISCHE GEGEVENS - ELECTRICAL DATA

ELEKTROTECHNISCHE GEGEVENS VAN DE COMPONENTEN CHARACTERISTICS AND ELECTRIC COMPONENTS		MODEL / MODEL			
		392	393	422	423
Maximaal opgenomen verm. (*) Maximum absorbed power (*)	kW	38.9 (40.4)	38.7 (40.2)	46.3 (47.8)	45.6 (47.1)
Maximale aanloopstroom Maximum starting current	A	207.1 (211.4)	236.4 (240.7)	254.1 (258.4)	249.8 (254.1)
Vollaststroom unit (**) Full load current (**)	A	106.1 (110.4)	89.7 (94.0)	120.1 (124.4)	109.8 (112.6)
Opgenomen vermogen condensorventilatormotor Fan motor nomin. abs. Power	kW	3 x 0.5	3 x 0.6	3 x 0.5	3 x 0.6
Nominaalstroom ventilatormotor. Fan motor nomin. abs. Current	A	3 x 2.7	3 x 1.6	3 x 2.7	3 x 1.6
Nominaalvermogen pomp Pump motor nomin. abs. power	kW	(1.5)	(1.5)	(1.5)	(1.5)
Nominaalstroom pomp Pump nominal abs. Current	A	(4.3)	(4.3)	(4.3)	(4.3)
Voedingsspanning Power supply	V/~Hz	400/3~+N/50 ±5%	400/3~/50 ±5%	400/3~+N/50 ±5%	400/3~/50 ±5%
Voeding extern circuit Auxiliary circuit supply	V/~Hz	230/1/ 50 ±5%			
Stuurstroomspanning Control circuit supply	V/~Hz	24/1/50 ±5%			

(*) Voedingsspanning van het openbare net, benodigd om de unit te laten functioneren.
Power supply from the public network to allow unit operation

(**) De genoemde stroom is de grenswaarde waarboven de beveiligingen van de unit aanspreken. Deze waarde dient nooit overschreden te worden en moet worden toegepast bij het selecteren van de voedingskabel en bijbehorende zekeringwaarde (overeenkomstig plaatselijk geldende voorschriften).
The current above which internal safety devices cut the unit out. This value must never be exceeded and must be used to properly size the electrical supply line and its relevant safety devices (refer to the electrical wiring diagram supplied with the units).

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP UNITS MET ST-MODULE.
VALUES ENCLOSED IN BRACKETS ARE REFERRED TO ST VERSION UNITS (UNITS WITH STORAGE TANK).

ELEKTRISCHE GEGEVENS - ELECTRICAL DATA

ELEKTROTECHNISCHE GEGEVENS VAN DE COMPONENTEN CHARACTERISTICS AND ELECTRIC COMPONENTS		MODEL / MODEL			
		483	522	564	584
Maximaal opgenomen verm. (*) <i>Maximum absorbed power (*)</i>	kW	52.2 (53.7)	57.7 (59.2)	60.8 (63.0)	69.6 (71.8)
Maximale aanloopstroom <i>Maximum starting current</i>	A	249.8 (254.1)	292.1 (296.4)	286.4 (291.7)	286.4 (291.7)
Vollaststroom unit (**) <i>Full load current (**)</i>	A	109.8 (114.1)	146.1 (150.4)	146.4 (151.7)	146.4 (151.7)
Opgenomen vermogen condensorventilatormotor <i>Fan motor nomin. abs. power</i>	kW	3 x 0.6	3 x 0.5	4 x 0.6	4 x 0.6
Nominaalstroom ventilatormotor <i>Fan motor nomin. abs. current</i>	A	3 x 1.6	3 x 2.7	4 x 1.6	4 x 1.6
Nominaal vermogen pomp <i>Pump motor nomin. abs. power</i>	kW	(1.5)	(1.5)	(2.2)	(2.2)
Nominaalstroom pomp <i>Pump nominal abs. current</i>	A	(4.3)	(4.3)	(5.3)	(5.3)
Voedingsspanning <i>Power supply</i>	V/~ /Hz	400/3~/50 ±5%	400/3~+N/50 ±5%	400/3~/50 ±5%	400/3~/50 ±5%
Voeding extern circuit <i>Auxiliary circuit supply</i>	V/~ /Hz	230/1/ 50 ±5%			
Stuurstroomspanning <i>Control circuit supply</i>	V/~ /Hz	24/1/50 ±5%			

(*) Voedingsspanning van het openbare net, benodigd om de unit te laten functioneren.
Power supply from the public network to allow unit operation

(**) De genoemde stroom is de grenswaarde waarboven de beveiligingen van de unit aanspreken. Deze waarde dient nooit overschreden te worden en moet worden toegepast bij het selecteren van de voedingskabel en bijbehorende zekeringwaarde (overeenkomstig plaatselijk geldende voorschriften).
The current above which internal safety devices cut the unit out. This value must never be exceeded and must be used to properly size the electrical supply line and its relevant safety devices (refer to the electrical wiring diagram supplied with the units).

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP UNITS MET ST-MODULE.
VALUES ENCLOSED IN BRACKETS ARE REFERRED TO ST VERSION UNITS (UNITS WITH STORAGE TANK).



ZETA		
Jul-97	ex Dec-96	TW 12/01

TECHNISCHE GEGEVENS - TECHNICAL FIGURES

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL				
		102	122	142	182	192
Koudemiddelvulling R22 <i>R22 refrigerant charge</i>	kg	2 x 4.5	2 x 4.5	2 x 4.5	2 x 6.0	2 x 6.0
Koelmachine versie <i>Chiller version</i>						
Warmtepomp versie <i>Heat pump version</i>	kg	2 x 5.7	2 x 5.7	2 x 5.7	2 x 8.5	2 x 8.5
Olievulling <i>Oil charge</i>	kg	2 x 1.5	2 x 1.7	2 x 1.7	2 x 3.0	2 x 3.8
Waterinhoud warmtewisselaar <i>Heat exchanger water volume</i>	dm ^{3s}	2 x 1.41	2 x 1.41	2 x 1.41	2 x 1.9	2 x 2.4
Maximale bedrijfsdruk van de warmtewisselaar waterzijdig <i>Max operating pressure heat exchanger water side</i>	bar	10	10	10	10	10

TECHNISCHE GEGEVENS - TECHNICAL FIGURES

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL				
		202	262	282	302	322
Koudemiddelvulling R22 <i>R22 refrigerant charge</i>	kg	2 x 6.0	2 x 8.5	2 x 8.5	2 x 9.9	2 x 9.9
Koelmachine versie <i>Chiller version</i>	kg	2 x 8.5	2 x 11.0	2 x 11.0	2 x 13.4	2 x 13.4
Warmtepomp versie <i>Heat pump version</i>	kg	2 x 3.8	2 x 4.0	2 x 4.0	2 x 4.0	2 x 6.6
Waterinhoud warmtewisselaar <i>Heat exchanger water volume</i>	dm ^{3s}	2 x 2.4	2 x 2.8	2 x 2.8	2 x 3.3	2 x 3.3
Maximale bedrijfsdruk van de warmtewisselaar waterzijdig <i>Max operating pressure heat exchanger water side</i>	bar	10	10	10	10	10

TECHNISCHE GEGEVENS - TECHNICAL FIGURES

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL			
		392	393	422	423
Koudemiddelvulling R22 <i>R22 refrigerant charge</i>	kg	2 x 9.4	3 x 8.2	2 x 11.8	3 x 8.2
Koelmachine versie <i>Chiller version</i>					
Warmtepomp versie <i>Heat pump version</i>	kg	2 x 12.9	3 x 12.0	2 x 15.1	3 x 12.0
Olievulling <i>Oil charge</i>	kg	2 x 6.6	3 x 4.0	2 x 6.6	3 x 4.0
Waterinhoud warmtewisselaar <i>Heat exchanger water volume</i>	dm ^{3s}	2 x 5.0	3 x 2.8	2 x 7.5	3 x 2.8
Maximale bedrijfsdruk van de warmtewisselaar waterzijdig <i>Max operating pressure heat exchanger water side</i>	bar	10	10	10	10



ZETA		
Jul-97	ex Dec-96	TW12/04

TECHNISCHE GEGEVENS - TECHNICAL FIGURES

TECHNISCHE GEGEVENS <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>		MODEL / MODEL			
		483	522	564	584
Koudemiddelvulling R22 <i>R22 refrigerant charge</i>					
Koelmachine versie <i>Chiller version</i>	kg	3 x 8.2	2 x 11.8	4 x 8.5	4 x 9.5
Warmtepomp versie <i>Heat pump version</i>	kg	3 x 12.0	2 x 15.1	4 x 11.8	4 x 12.8
Olievulling <i>Oil charge</i>	kg	3 x 6.6	2 x 6.6	4 x 4.0	4 x 6.6
Waterinhoud warmtewisselaar <i>Heat exchanger water volume</i>	dm ^{3s}				
		3 x 3.3	2 x 7.5	4 x 2.8	4 x 3.3
Maximale bedrijfsdruk van de warmtewisselaar waterzijdig <i>Max operating pressure heat exchanger water side</i>	bar	10	10	10	10

GELUIDSDRUKNIVEAU - SOUND PRESSURE LEVEL

STANDAARD UNITS - STANDARD UNITS

MOD.	OKTAAFBANDEN(Hz) - OCTAVE BANDS (Hz)														TOTAAL TOTAL			
	63		125		250		500		1000		2000		4000		8000		dB(A)	
	(dB)		(dB)		(dB)		(dB)		(dB)		(dB)		(dB)		(dB)			
	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc
102	70,8	77.2	66,6	76.0	63,5	65.4	57,1	62.0	54,1	60.4	46,2	57.6	42,5	52.0	33,1	41.0	60	66
122	70,8	78.0	66,6	76.5	63,9	66.4	57,3	62.8	54,1	61.0	46,0	58.0	42,7	52.3	33,4	41.0	60	67
142	71,0	78.3	66,8	77.3	64,2	66.9	57,3	62.7	54,0	61.1	46,1	58.0	43,0	52.0	33,4	41.0	60	67
182	71,5	79.0	67,7	78.1	65,1	68.0	58,2	63.8	54,4	62.4	47,0	59.0	43,3	52.3	33,6	42.5	61	68
192	71,8	79.1	68,1	78.9	65,3	68.6	58,0	65.0	54,3	63.3	47,1	60.0	43,0	53.2	34,0	43.0	61	69
202	72,0	79.5	68,5	78.8	65,8	68.9	58,0	64.8	54,0	63.9	47,0	59.6	43,0	53.8	34,0	44.0	61	69
262	72,4	80.0	69,0	79.1	66,0	69.8	58,8	65.7	55,0	64.5	47,9	60.4	43,3	54.0	35,0	44.5	62	70
282	72,5	80.2	69,3	79.4	66,0	70.0	60,0	66.0	54,7	64.9	48,0	60.4	43,5	54.2	35,0	44.5	62	70
302	72,3	80.0	71,0	77.5	67,7	73.0	61,8	68.5	56,5	66.4	46,9	63.1	38,7	54.7	31,0	46.0	64	72
322	73,1	79.7	70,8	77.9	67,5	73.4	62,3	67.9	56,0	66.8	47,4	63.7	40,0	54.4	32,0	47.3	64	72
392	73,0	77.9	69,5	74.5	69,7	77.7	61,1	72.7	55,8	68.3	49,5	67.6	44,5	61.0	39,0	50.0	64	75
393	72,8	79.3	70,8	75.9	66,4	72.4	61,0	67.4	55,5	65.8	47,3	62.4	40,0	54.1	32,0	46.0	63	71
422	74,0	79.0	70,2	73.8	70,5	78.1	62,8	73.5	56,2	70.1	51,0	68.5	45,0	62.0	40,0	52.0	65	76
423	73,0	80.0	70,6	76.3	66,6	73.0	61,1	67.7	55,6	66.0	47,7	62.1	39,8	54.5	31,0	46.7	63	71
483	72,0	77.0	69,5	75.0	64,1	72.6	61,3	67.0	59,0	66.0	53,0	64.5	50,2	59.9	44,0	53.0	64	72
522	74,5	79.4	71,1	74.4	71,1	79.5	63,6	74.0	57,4	71.5	52,3	69.0	45,7	62.6	40,5	54.1	66	77
564	72,4	77.2	69,7	74.5	64,6	72.3	61,2	67.5	59,1	66.6	53,2	64.0	50,6	60.0	44,6	53.5	64	72
584	74,7	79.4	70,8	76.3	71,0	75.1	63,2	70.3	58,6	69.8	53,9	67.3	51,0	62.1	45,0	54.8	66	75

Leb: Geluidsdruk niveau bij vrijeveld condities (Q=2) gemeten op een afstand van 1 mtr van de unit en 1,5 mtr van het grondniveau aan de zijde van het elektrisch paneel van de unit.
Sound pressure level measured in free field conditions, at 1 m from the unit, 1.5 m from the floor level, electric board side.

Lcc: Geluidsdruk niveau bij vrijeveld condities (Q=2) gemeten op een afstand van 1 mtr van de unit en 1,5 mtr van het grondniveau aan de zijde van de condensorbatterij van de unit.
Sound pressure level measured in free field conditions, at 1 m from the unit, 1.5 m from the floor level, condensing coil side.

Lcc: Geluidsdruk niveau bij vrijeveld condities (Q=2) gemeten op een afstand van 1 mtr van de unit en 1,5 mtr van het grondniveau aan de zijde van de condensorbatterij van de unit.
Sound pressure level measured in free field conditions, at 1 m from the unit, 1.5 m from the floor level, condensing coil side.

condensing coil side.

GELUIDSDRUKNIVEAU - SOUND PRESSURE LEVEL

LOW NOISE UNITS - LOW NOISE UNITS

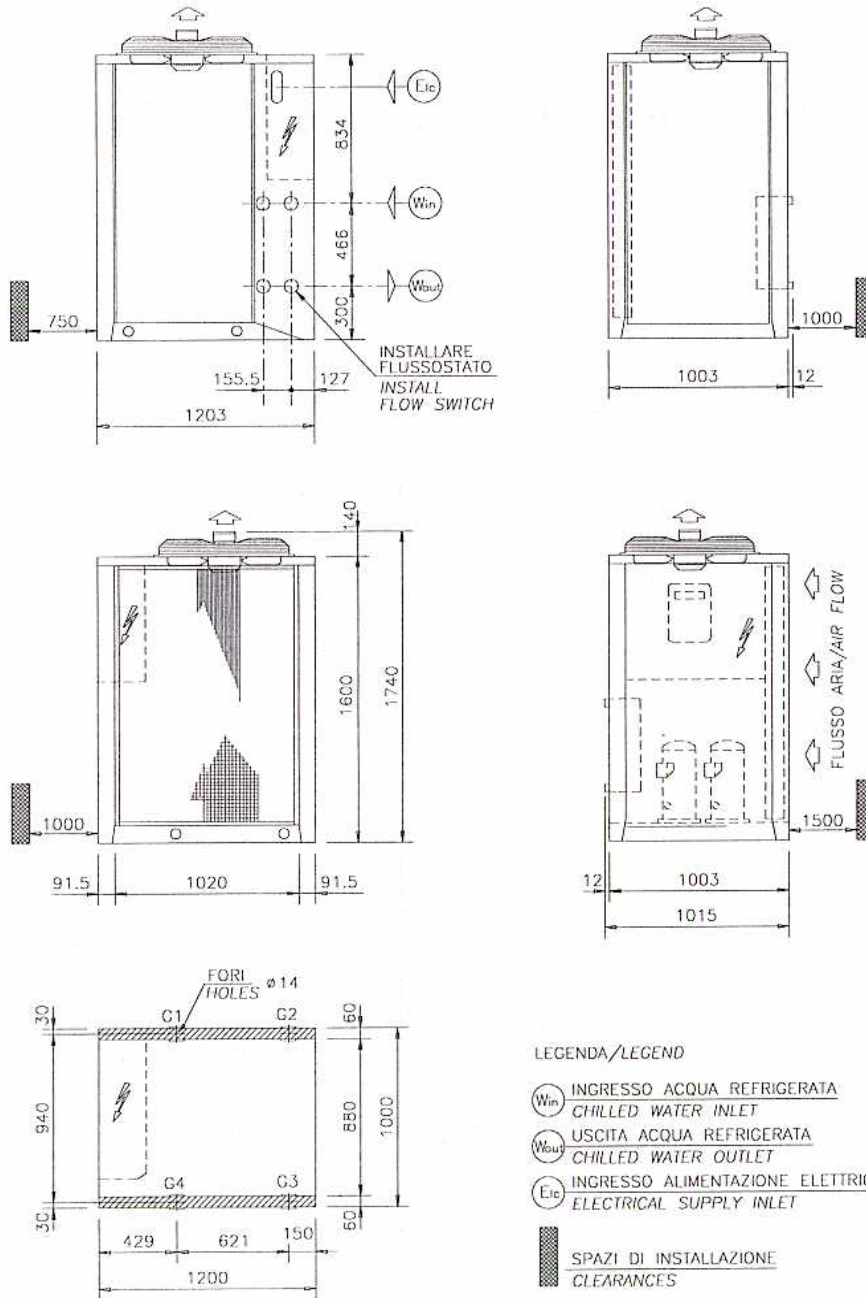
MOD.	OKTAAF BANDEN (Hz) - OCTAVE BANDS (Hz)																TOTAAL TOTAL	
	63		125		250		500		1000		2000		4000		8000		dB(A)	
	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc	Leb	Lcc
102	70.5	70.8	67.7	68.0	60.5	62.4	54.3	61.0	52.4	58.2	45.3	54.5	41.0	49.3	36.0	40.0	58	63
122	71.0	72.0	68.0	69.1	61.6	63.0	55.5	62.0	53.0	59.0	46.1	55.0	42.0	50.0	36.5	41.0	59	64
142	71.0	72.0	68.3	69.4	61.9	63.1	56.0	62.5	53.0	59.1	46.0	55.2	42.0	50.3	36.5	41.0	59	64
182	71.5	73.0	68.7	70.0	62.0	64.5	57.0	63.7	53.4	60.0	46.1	56.0	42.5	51.0	37.0	42.0	59	65
192	71.8	73.3	68.5	70.4	62.1	65.0	57.1	64.2	53.8	61.0	46.5	57.0	42.5	51.8	37.0	43.0	60	66
202	71.8	73.5	69.0	70.8	62.5	65.5	57.5	64.0	54.0	61.6	46.9	57.2	43.0	52.0	38.0	43.2	60	66
262	72.0	73.4	69.8	71.5	63.0	66.1	58.7	64.8	55.0	62.0	47.7	57.7	43.0	52.3	38.0	43.6	61	67
282	72.4	73.5	70.1	71.3	63.2	66.3	59.0	64.7	55.0	62.1	47.0	58.0	43.0	52.3	38.0	43.5	61	67
302	73.0	74.0	71.2	72.3	64.0	67.0	61.3	65.3	56.0	63.1	48.1	59.0	44.0	53.0	39.0	44.0	63	68
322	73.2	74.5	70.8	72.8	64.9	68.0	61.3	66.3	55.7	64.0	48.0	59.8	44.3	53.3	39.0	44.5	63	69
392	73.3	74.7	71.0	72.3	64.8	74.1	60.3	70.3	55.9	65.6	52.0	63.4	48.0	58.3	43.5	50.7	63	72
393	73.0	74.6	70.4	72.5	63.8	67.0	60.9	66.1	55.2	63.6	47.7	59.2	44.8	53.1	41.0	45.0	62	68
422	73.5	74.8	71.0	72.5	65.5	74.8	61.2	70.3	56.0	65.6	51.9	63.4	47.7	58.3	44.0	50.7	63	72
423	73.0	74.8	70.6	72.3	64.0	67.3	60.8	66.0	55.0	63.9	47.7	59.2	45.0	53.1	41.0	45.0	62	68
483	73.0	76.0	71.1	72.0	64.3	69.0	61.0	64.8	57.1	64.5	51.0	61.0	48.0	56.5	43.6	51.0	63	69
522	74.0	74.8	71.0	72.6	67.0	75.5	62.5	71.2	57.0	67.1	52.5	64.5	49.0	58.9	46.0	52.0	64	73
564	73.0	76.2	70.8	72.2	64.3	69.0	61.3	65.1	57.1	64.5	51.2	61.1	48.6	57.0	43.6	51.5	63	69
584	73.9	75.7	71.3	72.5	65.1	73.1	61.8	69.3	56.9	65.2	51.0	64.3	48.8	57.6	42.9	51.8	64	72

Leb: Geluidsdrumniveau bij vrijeveld condities (Q=2) gemeten op een afstand van 1 mtr van de unit en 1,5 mtr van het grondniveau aan de zijde van het elektrisch paneel van de unit.

Sound pressure level measured in free field conditions, at 1 m from the unit, 1.5 m from the floor level, electric board side.

Lcc: Geluidsdrumniveau bij vrijeveld condities (Q=2) gemeten op een afstand van 1 mtr van de unit en 1,5 mtr van het grondniveau aan de zijde van de condensorbatterij van de unit.

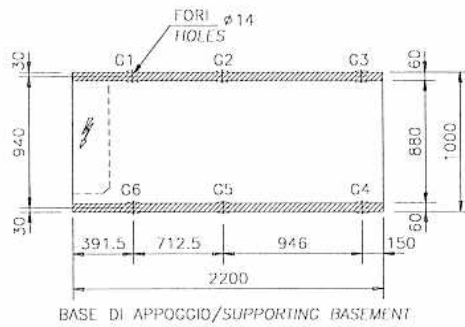
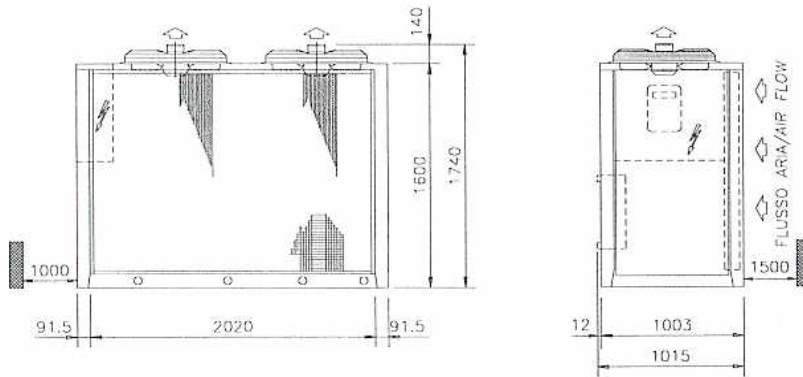
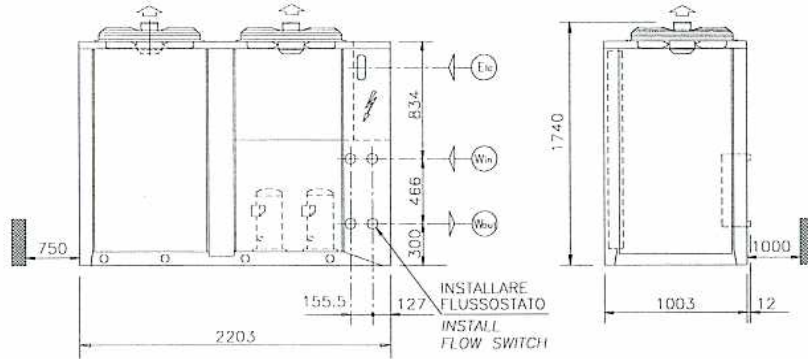
Sound pressure level measured in free field conditions, at 1 m from the unit, 1.5 m from the floor level, condensing coil side.



GEWICHTSVERDELING EN WATERZIJDIGE AANSLUITINGEN WEIGHT DISTRIBUTION AND HYDRAULIC CONNECTIONS

Model Model	Bedrijfgew. Oper. Weight [kg]	G1 [kg]	G2 [kg]	G3 [kg]	G4 [kg]	"Win" Ø BSP M.	"Wout" Ø BSP M.
102	363 (396)	153 (172)	20 (15)	22 (16)	168 (193)	1 1/4"	1 1/4"
122	364 (398)	154 (169)	20 (18)	21 (20)	169 (191)	1 1/4"	1 1/4"
142	366 (400)	156 (171)	19 (17)	21 (20)	170 (192)	1 1/4"	1 1/4"

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP WARMTEPOMPUNITS.
VALUES BETWEEN BRACKETS ARE REFERRED TO HEAT PUMP VERSION UNITS.



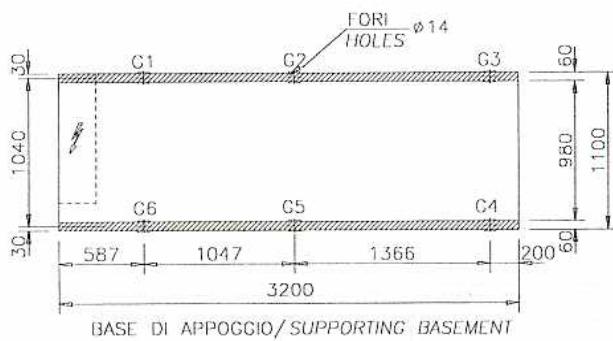
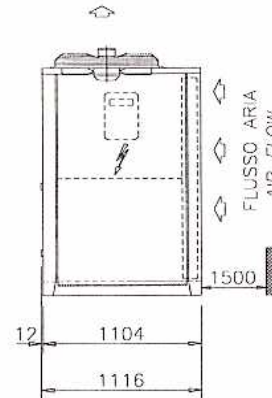
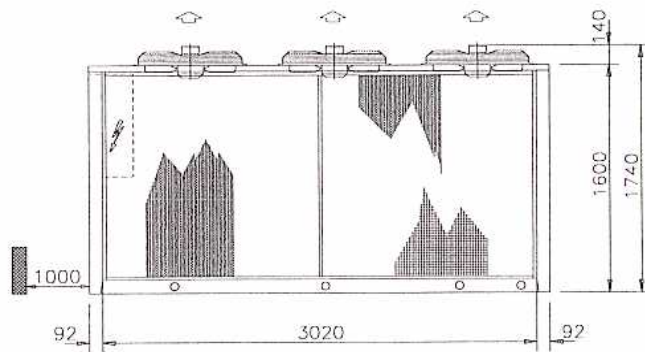
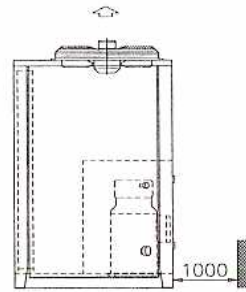
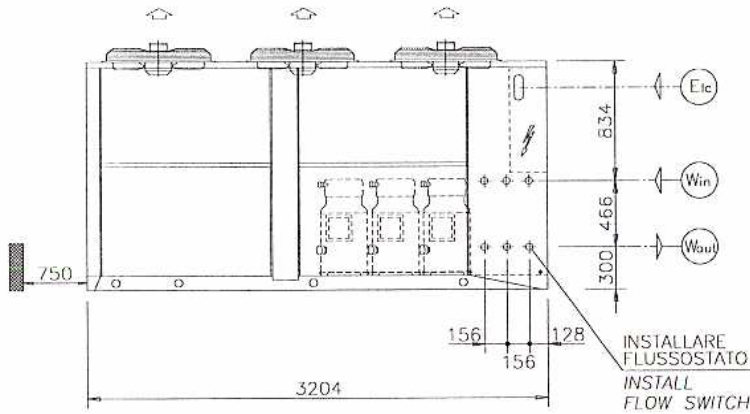
LEGENDA/LEGEND

- INGRESSO ACQUA REFRIGERATA / CHILLED WATER INLET
- USCITA ACQUA REFRIGERATA / CHILLED WATER OUTLET
- INGRESSO ALIMENTAZIONE ELETTRICA / ELECTRICAL SUPPLY INLET
- SPAZI DI INSTALLAZIONE / CLEARANCES

GEWICHTSVERDELING EN WATERZIJDIGE AANSLUITINGEN
WEIGHT DISTRIBUTION AND HYDRAULIC CONNECTIONS

Model Model	Bedrijfgew. Oper. Weight [kg]	G1 [kg]	G2 [kg]	G3 [kg]	G4 [kg]	G5 [kg]	G6 [kg]	"Win" Ø BSP M.	"Wout" Ø BSP F.
182	557 (596)	179 (191)	58 (59)	58 (59)	52 (55)	52 (55)	158 (174)	1 1/4"	1 1/4"
192	571 (607)	188 (200)	59 (60)	59 (60)	51 (54)	51 (54)	163 (179)	1 1/4"	1 1/4"
202	584 (620)	194 (208)	60 (61)	60 (61)	52 (54)	52 (54)	166 (182)	1 1/4"	1 1/4"
262	629 (676)	205 (222)	64 (65)	64 (65)	57 (60)	57 (60)	182 (204)	1 1/4"	1 1/4"
282	644 (691)	212 (229)	66 (67)	66 (67)	57 (61)	57 (61)	186 (206)	1 1/4"	1 1/4"
302	683 (731)	222 (240)	69 (70)	69 (70)	62 (65)	62 (65)	199 (221)	1 1/4"	1 1/4"
322	694 (743)	228 (246)	70 (72)	70 (72)	62 (65)	62 (65)	202 (223)	1 1/4"	1 1/4"

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP WARMTEPOMP UNITS.
VALUES BETWEEN BRACKETS ARE REFERRED TO HEAT PUMP VERSION UNITS.



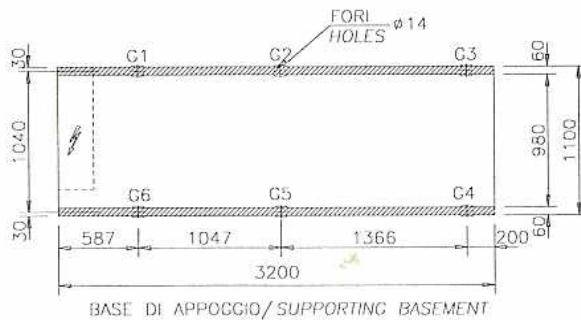
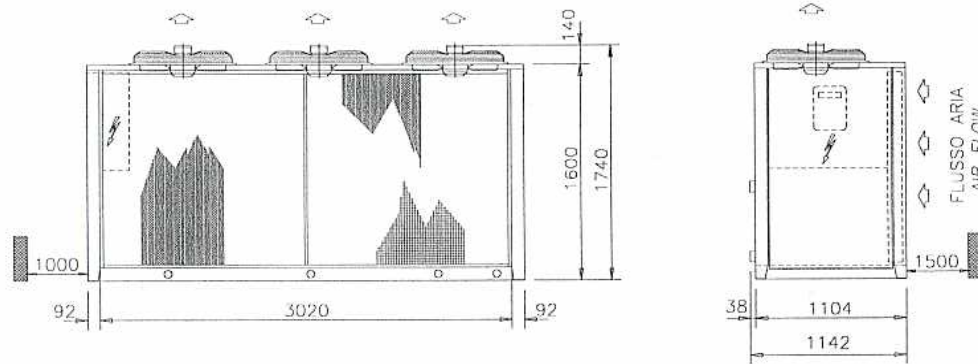
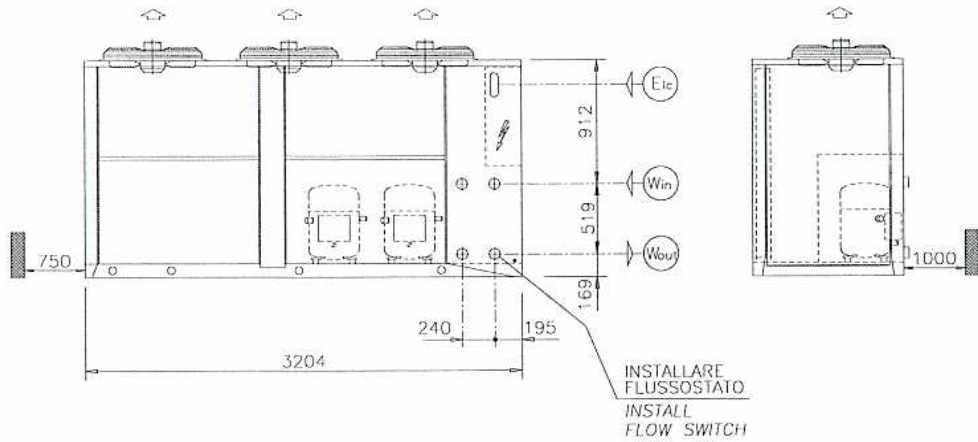
LEGENDA / LEGEND

- INGRESSO ACQUA REFRIGERATA
CHILLED WATER INLET
- USCITA ACQUA REFRIGERATA
CHILLED WATER OUTLET
- INGRESSO ALIMENTAZIONE ELETTRICA
ELECTRICAL SUPPLY INLET
- SPAZI DI INSTALLAZIONE
CLEARANCES

GEWICHTSVERDELING EN WATERZIJDIGE AANSLUITINGEN WEIGHT DISTRIBUTION AND HYDRAULIC CONNECTIONS

Model Model	Bedrijfgew. Oper. Weight (kg)	G1 (kg)	G2 (kg)	G3 (kg)	G4 (kg)	G5 (kg)	G6 (kg)	"Win" Ø BSP M.	"Wout" Ø BSP M.
393	964 (1011)	414 (426)	130 (133)	130 (133)	56 (61)	56 (61)	178 (197)	1 1/4"	1 1/4"
423	995 (1043)	431 (443)	134 (137)	134 (137)	57 (62)	57 (62)	182 (202)	1 1/4"	1 1/4"
483	1073 (1118)	476 (487)	146 (148)	146 (148)	58 (63)	58 (63)	189 (209)	1 1/4"	1 1/4"

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP WARMTEPOMP UNITS.
VALUES BETWEEN BRACKETS ARE REFERRED TO HEAT PUMP VERSION UNITS.



LEGENDA/LEGEND

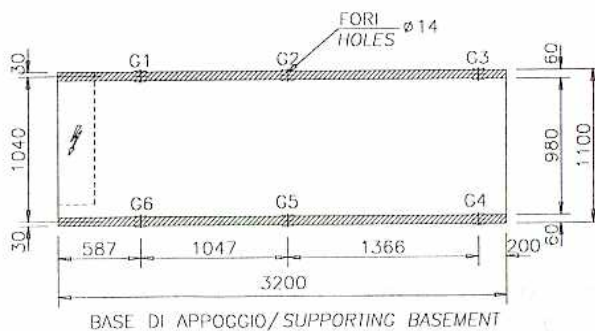
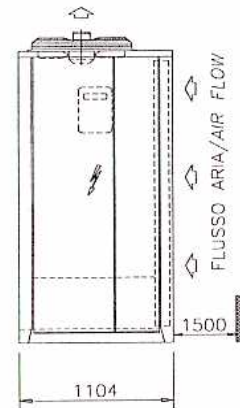
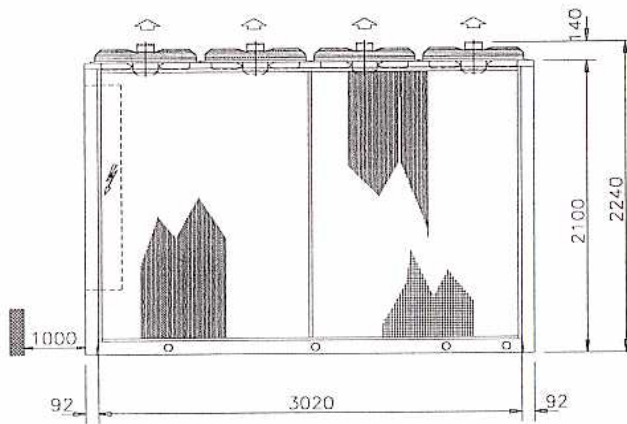
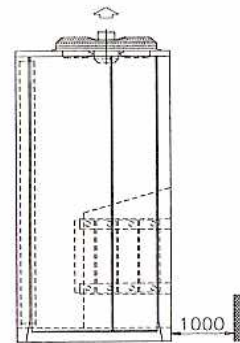
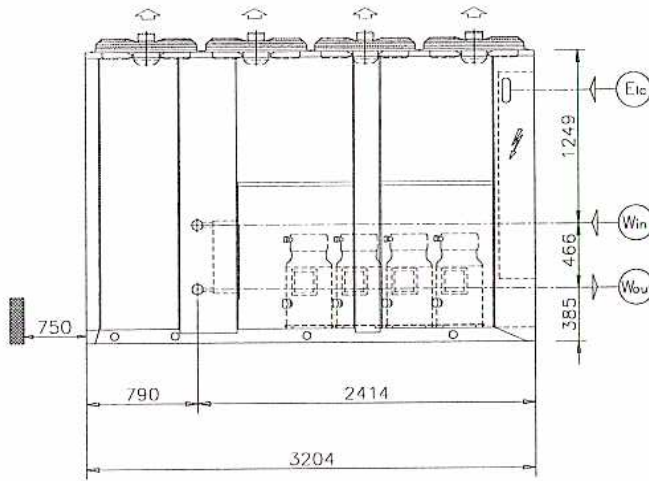
- INGRESSO ACQUA REFRIGERATA / CHILLED WATER INLET
- USCITA ACQUA REFRIGERATA / CHILLED WATER OUTLET
- INGRESSO ALIMENTAZIONE ELETTRICA / ELECTRICAL SUPPLY INLET

SPAZI DI INSTALLAZIONE / CLEARANCES

GEWICHTSVERDELING EN WATERZIJDIGE AANSLUITINGEN
WEIGHT DISTRIBUTION AND HYDRAULIC CONNECTIONS

Model Model	Bedrijfgew. Oper. Weight (kg)	G1 (kg)	G2 (kg)	G3 (kg)	G4 (kg)	G5 (kg)	G6 (kg)	"Win" Ø BSP M.	"Wout" Ø BSP M.
392	890 (932)	297 (308)	95 (98)	95 (98)	79 (83)	79 (83)	245 (262)	2"	2"
422	955 (997)	316 (328)	98 (101)	98 (101)	85 (89)	85 (89)	273 (289)	2"	2"
522	994 (1038)	318 (329)	101 (104)	101 (104)	92 (97)	92 (97)	290 (307)	2"	2"

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP WARMTEPOMP UNITS.
VALUES BETWEEN BRACKETS ARE REFERRED TO HEAT PUMP VERSION UNITS.



LEGENDA/LEGEND

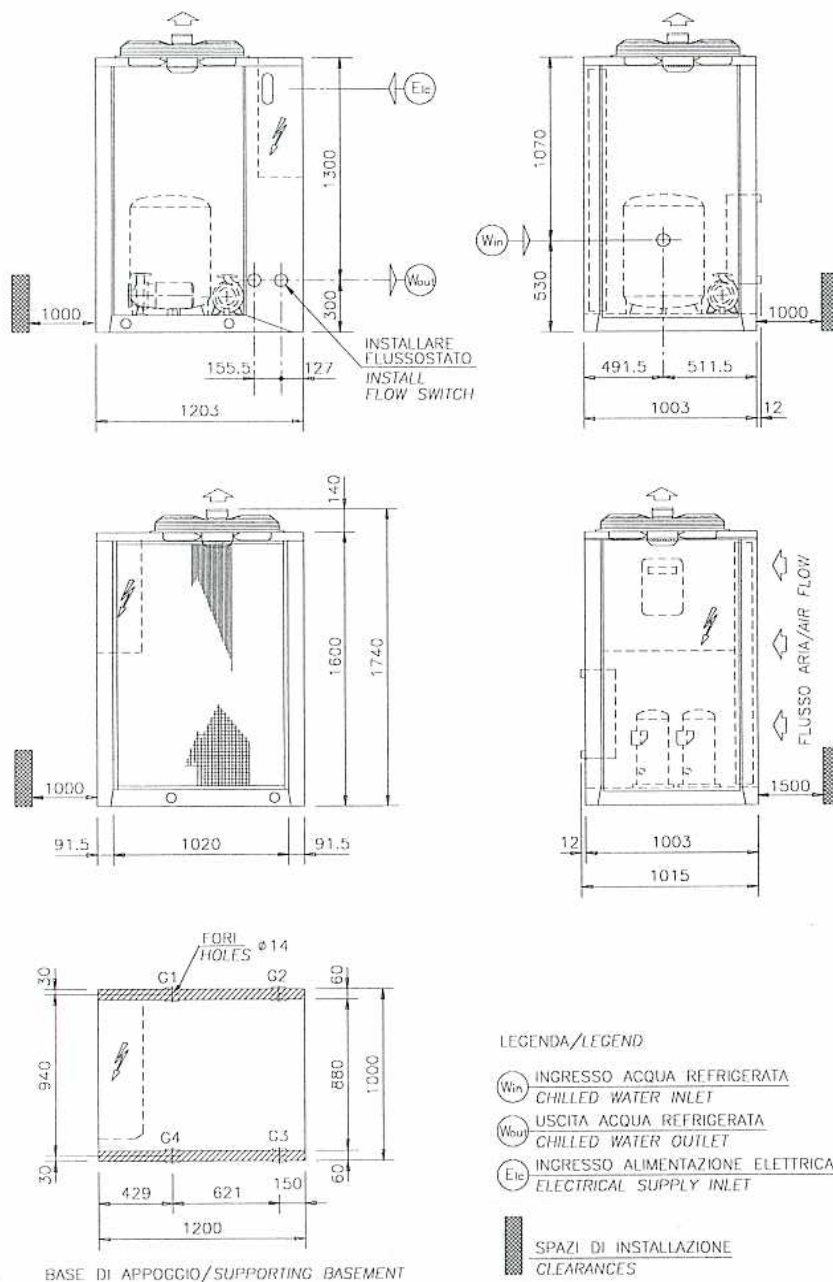
- INGRESSO ACQUA REFRIGERATA
CHILLED WATER INLET
- USCITA ACQUA REFRIGERATA
CHILLED WATER OUTLET
- INGRESSO ALIMENTAZIONE ELETTRICA
ELECTRICAL SUPPLY INLET

SPAZI DI INSTALLAZIONE
CLEARANCES

GEWICHTSVERDELING EN WATERZIJDIGE AANSLUITINGEN WEIGHT DISTRIBUTION AND HYDRAULIC CONNECTIONS

Model Model	Bedrijfsgew. Oper. weight (kg)	G1 (kg)	G2 (kg)	G3 (kg)	G4 (kg)	G5 (kg)	G6 (kg)	"Win" Ø BSP F.	"Wout" Ø BSP F.
564	1225 (1328)	380 (410)	150 (157)	150 (157)	120 (131)	120 (131)	305 (342)	2 1/2"	2 1/2"
584	1321 (1426)	402 (432)	160 (168)	160 (168)	133 (144)	133 (144)	333 (370)	2 1/2"	2 1/2"

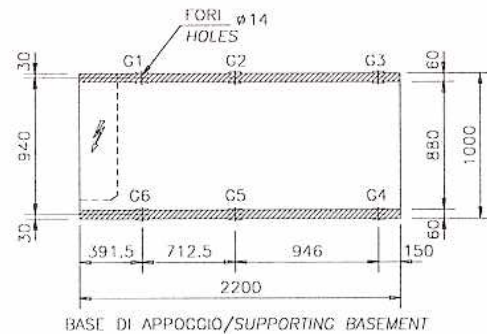
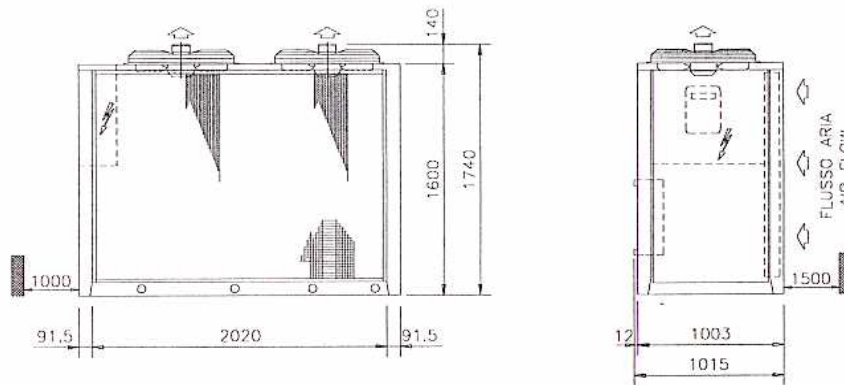
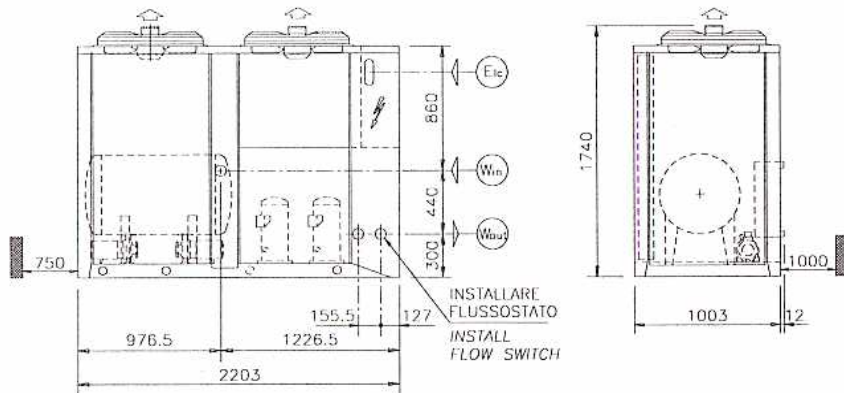
DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP WARMTEPOMP UNITS.
VALUES BETWEEN BRACKETS ARE REFERRED TO HEAT PUMP VERSION UNITS.



GEWICHTSVERDELING EN WATERZIJDIGE AANSLUITINGEN WEIGHT DISTRIBUTION AND HYDRAULIC CONNECTIONS

Model Model	Bedrijfsgew. Oper. Weight [kg]	G1 [kg]	G2 [kg]	G3 [kg]	G4 [kg]	"Win" Ø BSP F.	"Wout" Ø BSP M.
102 / ST	562 (596)	219 (235)	65 (63)	64 (63)	214 (235)	2"	1 1/4"
122 / ST	564 (598)	220 (236)	65 (62)	63 (63)	216 (237)	2"	1 1/4"
142 / ST	566 (600)	222 (238)	64 (62)	63 (62)	217 (238)	2"	1 1/4"

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP WARMTEPOMP UNITS.
VALUES BETWEEN BRACKETS ARE REFERRED TO HEAT PUMP VERSION UNITS.


LEGENDA/LEGEND

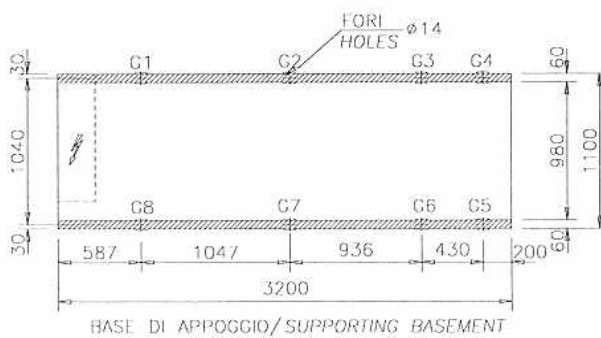
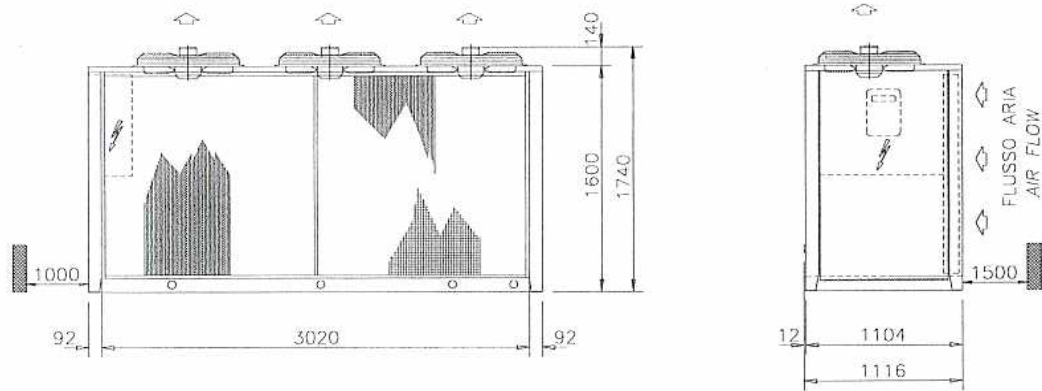
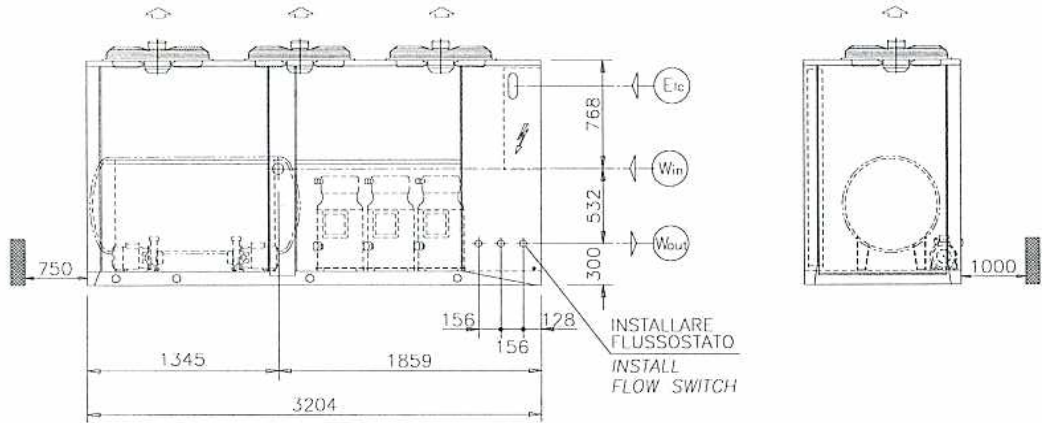
- INGRESSO ACQUA REFRIGERATA / CHILLED WATER INLET
- USCITA ACQUA REFRIGERATA / CHILLED WATER OUTLET
- INGRESSO ALIMENTAZIONE ELETTRICA / ELECTRICAL SUPPLY INLET

- SPAZI DI INSTALLAZIONE / CLEARANCES

**GEWICHTSVERDELING EN WATERZIJDIGE AANSLUITINGEN
WEIGHT DISTRIBUTION AND HYDRAULIC CONNECTIONS**

Model Model	Bedrijfgew. Oper. Weight [kg]	G1 [kg]	G2 [kg]	G3 [kg]	G4 [kg]	G5 [kg]	G6 [kg]	"Win" Ø BSP F.	"Wout" Ø BSP M.
182 / ST	880 (916)	166 (175)	166 (175)	149 (145)	123 (123)	138 (149)	138 (149)	2"	1 1/4"
192 / ST	895 (930)	172 (181)	172 (181)	148 (144)	121 (122)	141 (151)	141 (151)	2"	1 1/4"
202 / ST	908 (943)	177 (186)	177 (186)	148 (145)	120 (120)	143 (153)	143 (153)	2"	1 1/4"
262 / ST	951 (997)	186 (219)	186 (160)	148 (160)	123 (136)	154 (136)	154 (186)	2"	1 1/4"
282 / ST	969 (1015)	191 (225)	191 (163)	150 (163)	123 (137)	157 (137)	157 (190)	2"	1 1/4"
302 / ST	1007 (1055)	219 (237)	164 (165)	164 (165)	138 (142)	138 (142)	184 (204)	2"	1 1/4"
322 / ST	1018 (1067)	224 (243)	166 (167)	166 (167)	138 (142)	138 (142)	186 (206)	2"	1 1/4"

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN NAV TOEPASSING OP WARMTEPOMP UNITS.
VALUES BETWEEN BRACKETS ARE REFERRED TO HEAT PUMP VERSION UNITS.



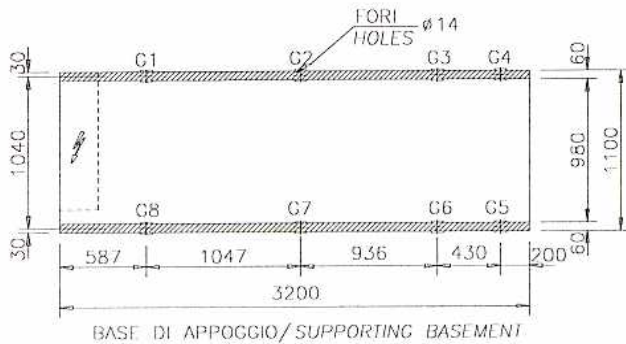
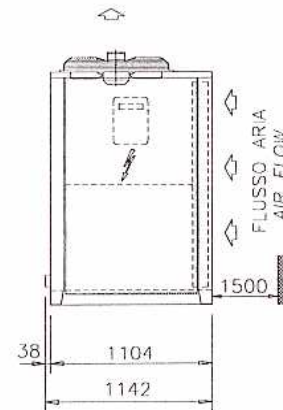
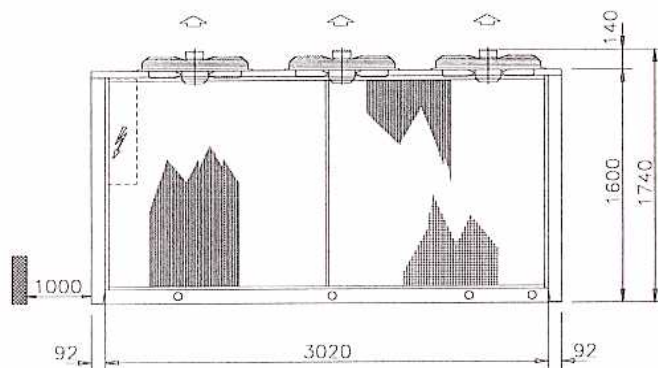
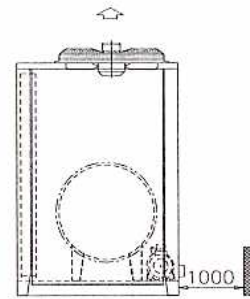
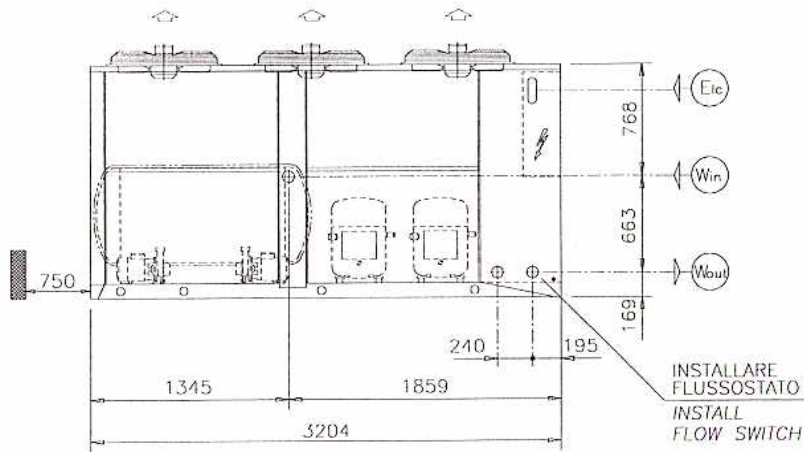
LEGENDA/LEGEND

- INGRESSO ACQUA REFRIGERATA
CHILLED WATER INLET
- USCITA ACQUA REFRIGERATA
CHILLED WATER OUTLET
- INGRESSO ALIMENTAZIONE ELETTRICA
ELECTRICAL SUPPLY INLET
- SPAZI DI INSTALLAZIONE
CLEARANCES

GEWICHTSVERDELING EN WATERZIJDIGE AANSLUITINGEN
WEIGHT DISTRIBUTION AND HYDRAULIC CONNECTIONS

Model Model	Bedrijfsge- Oper. Weight [kg]	G1 [kg]	G2 [kg]	G3 [kg]	G4 [kg]	G5 [kg]	G6 [kg]	G7 [kg]	G8 [kg]	"Win" Ø BSP F.	"Wout" Ø BSP M.
393 / ST	1558 (1606)	330 (340)	330 (340)	181 (180)	181 (180)	95 (98)	95 (98)	173 (185)	173 (185)	2"	1 1/4"
423 / ST	1590 (1638)	342 (352)	342 (352)	182 (181)	182 (181)	94 (97)	94 (97)	177 (189)	177 (189)	2"	1 1/4"
483 / ST	1668 (1714)	372 (382)	372 (382)	186 (184)	186 (184)	92 (95)	92 (95)	184 (196)	184 (196)	2"	1 1/4"

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP WARMTEPOMP UNITS.
VALUES BETWEEN BRACKETS ARE REFERRED TO HEAT PUMP VERSION UNITS.



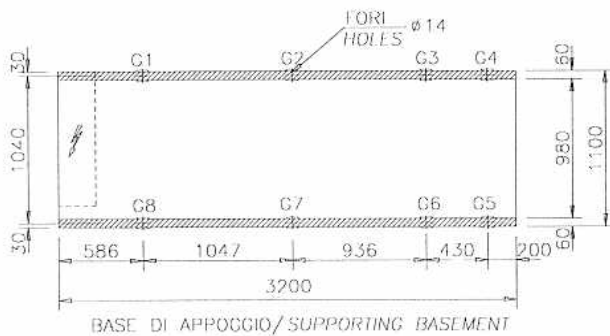
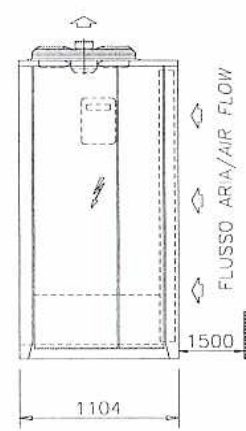
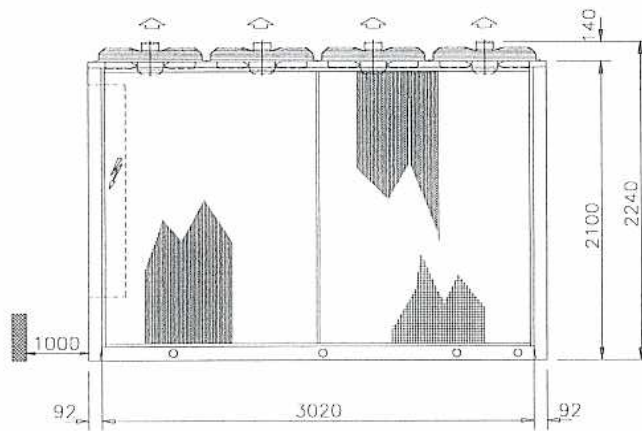
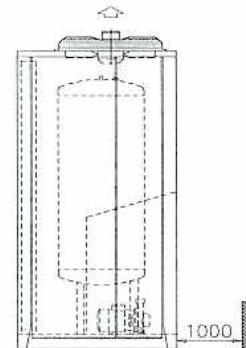
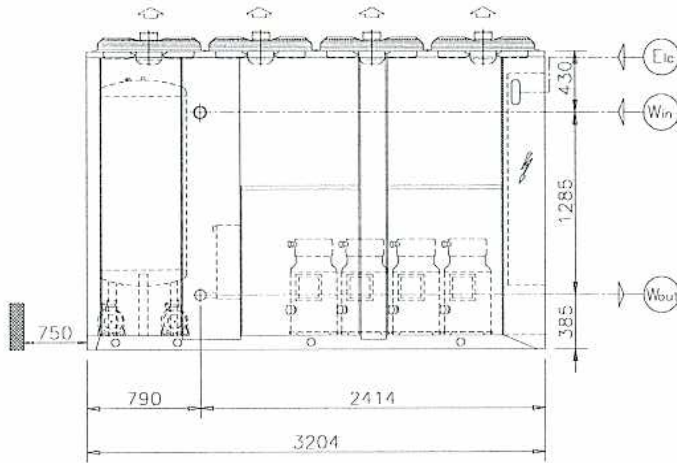
LEGENDA/LEGEND

- INGRESSO ACQUA REFRIGERATA / CHILLED WATER INLET
- USCITA ACQUA REFRIGERATA / CHILLED WATER OUTLET
- INGRESSO ALIMENTAZIONE ELETTRICA / ELECTRICAL SUPPLY INLET
- SPAZI DI INSTALLAZIONE / CLEARANCES

GEWICHTSVERDELING EN WATERZIJDIGE AANSLUITINGEN WEIGHT DISTRIBUTION AND HYDRAULIC CONNECTIONS

Model Model	Bedrijfgew. Oper. Weight [kg]	G1 [kg]	G2 [kg]	G3 [kg]	G4 [kg]	G5 [kg]	G6 [kg]	G7 [kg]	G8 [kg]	"Win" Ø BSP F.	"Wout" Ø BSP M.
392 / ST	1484 (1526)	263 (272)	263 (272)	155 (154)	155 (154)	120 (122)	120 (122)	204 (215)	204 (215)	2"	2"
422 / ST	1562 (1594)	281 (287)	281 (287)	153 (152)	153 (152)	122 (124)	122 (124)	225 (234)	225 (234)	2"	2"
522 / ST	1608 (1633)	285 (291)	285 (291)	152 (152)	152 (152)	128 (128)	128 (128)	239 (245)	239 (245)	2"	2"

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP WARMTEPOMP UNITS.
VALUES BETWEEN BRACKETS ARE REFERRED TO HEAT PUMP VERSION UNITS.



LEGENDA/LEGEND

- INGRESSO ACQUA REFRIGERATA
CHILLED WATER INLET
- USCITA ACQUA REFRIGERATA
CHILLED WATER OUTLET
- INGRESSO ALIMENTAZIONE ELETTRICA
ELECTRICAL SUPPLY INLET
- SPAZI DI INSTALLAZIONE
CLEARANCES

GEWICHTSVERDELING EN WATERZIJDIGE AANSLUITINGEN
WEIGHT DISTRIBUTION AND HYDRAULIC CONNECTIONS

Model Model	Bedrijfgew. Oper. Weight [kg]	G1 [kg]	G2 [kg]	G3 [kg]	G4 [kg]	G5 [kg]	G6 [kg]	G7 [kg]	G8 [kg]	"Win" Ø BSP F.	"Wout" Ø BSP F.
564 / ST	1774 (1876)	289 (313)	289 (313)	201 (200)	201 (200)	163 (166)	163 (166)	234 (259)	234 (259)	3"	2 1/2"
584 / ST	1872 (1972)	308 (331)	308 (331)	204 (203)	204 (203)	169 (172)	169 (172)	255 (280)	255 (280)	3"	2 1/2"

DE WAARDEN TUSSEN HAAKJES ZIJN VAN TOEPASSING OP WARMTEPOMP UNITS.
VALUES BETWEEN BRACKETS ARE REFERRED TO HEAT PUMP VERSION UNITS.

SPECIFICHE ELETTRICHE / ELECTRICAL SPECIFICATIONS DONNEES TECHNIQUES / ELEKTRISCHE DATEN

SER. ZETA	CH LE	HP HP/LE	MOD. 102 - 522	MATR.
------------------	----------	-------------	-----------------------	--------------

<p>A) COMPRESSORE(I) COMPRESSOR(S) COMPRESSEUR(S) VERDICHTER(N)</p> <p>MOD. 102 2 X 5 HP MOD. 122 1 X 6 + 1 X 5 HP MOD. 142 2 X 6 HP MOD. 182 2 X 7,5 HP MOD. 192 1 X 10 + 1 X 7,5 HP MOD. 202 2 X 10 HP MOD. 262 1 X 13 + 1 X 10 HP MOD. 282 2 X 13 HP MOD. 302 1 X 16 + 1 X 13 HP MOD. 322 2 X 16 HP MOD. 392 2 X 17 HP MOD. 422 2 X 20 HP MOD. 522 2 X 23 HP</p>		<p>B) MOTOVENTILATORE(I) FAN MOTOR(S) MOUTEUR VENTILATEUR(S) VENTILATORMOTOR(EN)</p> <p>MOD. 102-142 1 x 0,59 kW 6 Poli MOD. 182-322 2 x 0,59 kW 6 Poli MOD. 392-522 3 x 0,59 kW 6 Poli</p> <p>C) POMPA(E) PUMP(S) POMPE(S) PUMPE(N)</p> <p>MOD. 102-142 (1 o 2) 0,55 kW MOD. 182-522 (1 o 2) 1,5 kW</p>
---	--	--

LINEA DI ALIMENTAZIONE
ELECTRICAL SUPPLY LINE
LIGNE D'ALIMENTATION
SPANNUNGSVERSORGUNG

400V 3N ~ 50Hz

ALLEGATI / ENCLOSED COPIES / ANNEXES / ANLAGE

SCHEMA ELETTRICO DI POTENZA E AUSIL. POWER AND AUX. ELECT. DIAGRAM SCHEMA ELECTRIQUE DE PUISSANCE ET AUX. SCHALTP.LAN LEISTUNGS- UND HILFSKREISE	13	FOGLI SHEETS FEUILLES SEITEN	LISTA COMPONENTI COMPONENTS LIST LISTE COMPOSANTS STUECKLISTE	2	FOGLIO SHEET FEUILLE SEITE
---	-----------	---------------------------------------	--	----------	-------------------------------------

GLI OPTIONALS RICHIESTI SONO BARRATI - THE REQUIRED OPTIONALS ARE CROSSED
LES ACCESSOIRES DEMANDES SONT BARRES - OPTIONALE AUSRUSTUNG MIT

<input type="checkbox"/> RESISTENZA EVAPORATORE EVAPAPORATOR ELECTRIC HEATER RESISTANCE EVAPORATEUR VERDAMPFERHEIZUNG	<input type="checkbox"/> RESISTENZA SERBATOIO TANK ELECTRIC HEATER RESISTANCE RESERVOIR SPEICHERTANKHEIZUNG	} SOLO SU MODELLI ST ST UNIT ONLY SUR MODELE ST SEULEMENT NUR ST EINHEIT
<input type="checkbox"/> CONTATTI PULITI FREE CONTACTS CONTACTS PRIVES DE TENS. POT.FREIE KONTAKTE	<input type="checkbox"/> 1 POMPA 2 POMPE 1 PUMP 2 PUMPS 1 POMPE 2 POMPES 1 PUMPE 2 PUMPEN	
<input type="checkbox"/> REGOLATORE DI GIRI FAN SPEED CONTROL REGULATEUR REGIME DREHZAHLEGLER	<input type="checkbox"/> CONTROLLO EVAP.BY-PASS GAS CALDO EVAPORATING TEMPERATURE CONTROL HOT GAS BY-PASS. CONTROLE D' EVAPORATION BY-PASS GAZ CHAUD HEISS-GAS BY PASS VERDAMPFUNGSKONTROLLE	
<input type="checkbox"/> PRESSOSTATO ALTA SICUREZZA TUV HIGH SAFETY PRESSURE SWITCH TUV PRESSOSTAT HP SECURITE TUV HD-SICHERH. DRUCKSCHAL. TUV	<input type="checkbox"/> ON-OFF COMPRESSORE DA INGRESSO DIGITALE ON-OFF COMPRESSOR FROM DIGITAL INPUT M/A COMPRESSEUR PAR ENTREE NUMERIQUE VERD. EIN/AUS V. DIG. EING.	
<input type="checkbox"/> TERMINALE REMOTO REMOTE TERMINAL APPAREIL A DISTANCE FERNBEDINGUNG	<input type="checkbox"/> CONDENSATORI DI RIFASAMENTO PHASE ADVANCING CONDENSATOR COND. DE MISE PHASE LEIST. KONDENSATOR	

Note

Modifica AGGIORNATO FUNZIONAMENTO CONTROLLO EVAPORAZIONE SULLE UNITA' LE/HP
AGGIUNTO OPTIONAL CONDENSATORI DI RIFASAMENTO
AGGIUNTO OPTIONAL ON-OFF COMPRESSORE DA INGRESSO DIGITALE

Denominazione - Denomination SCHEMA ELETTRICO FUNZIONALE GRUPPO FRIGORIFERO SERIE ZETA (STD - HP - LE - LE/HP) MOD. 102-522	Disegno - Drawing Z200T00B.ZET
---	--

Sost. il dis. - Replace draw. Z200T00A.ZET	Sost. dal dis. - Replaced by draw.	
---	------------------------------------	--

Data - Date 30/08/00	Dis. - Draft. D.Giacometti	Visto-Checked by S. Molena	PAGINA - PAGE Z200T00B.000
-------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

CARATTERISTICHE ELETTRICHE / ELECTRIC CHARACTERISTIC
CARACT.ELECTRIQUE / ELEKTRISCHE DATEN

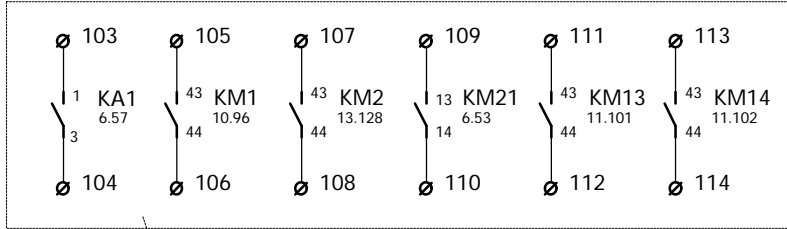
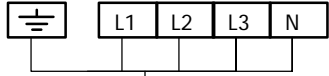
MOD.	Icc kA	I sp. A	I max. A	I nom. A	cos fi	* PROT. LINEA FU.L	* SEZ. LINEA mmq.
102	10	77 (74)	30 (27)	19 (16)	0,80 (0,94)	CHGG14 40A	10
122	10	89 (85)	32 (28)	21 (17)	0,79 (0,93)	CHGG14 40A	10
142	10	90 (86)	33 (29)	22 (19)	0,79 (0,93)	CHGG14 40A	10
182	10	128 (119)	47 (38)	35 (29)	0,78 (0,94)	NH00 63A	16
192	10	149 (139)	54 (46)	38 (32)	0,80 (0,94)	NH00 63A	16
202	10	155 (149)	60 (54)	41 (36)	0,81 (0,95)	NH00 80A	25
262	10	210 (201)	70 (61)	46 (38)	0,80 (0,95)	NH00 80A	25
282	10	220 (208)	80 (68)	52 (41)	0,79 (0,95)	NH00 100A	35
302	10	220 (208)	80 (68)	55 (44)	0,79 (0,94)	NH00 100A	35
322	10	220 (208)	80 (68)	58 (47)	0,79 (0,93)	NH00 100A	35
392	15	212 (201)	111 (100)	68 (57)	0,81 (0,95)	NH00 125A	50
422	15	259 (247)	125 (113)	81 (69)	0,79 (0,92)	NH00 160A	70
522	15	297 (286)	151 (140)	94 (84)	0,83 (0,93)	NH1 200A	95

* A CURA DEL CLIENTE / BY CUSTOMER
A LA CHARGE DU CLIENT/VOM KUNDEN

() CON CONDENSATORI DI RIFASAMENTO
() WITH PHASE ADVANCING CONDENSATOR
() AVEC COND. DE MISE PHASE
() MIT LEIST. KONDENSATOR

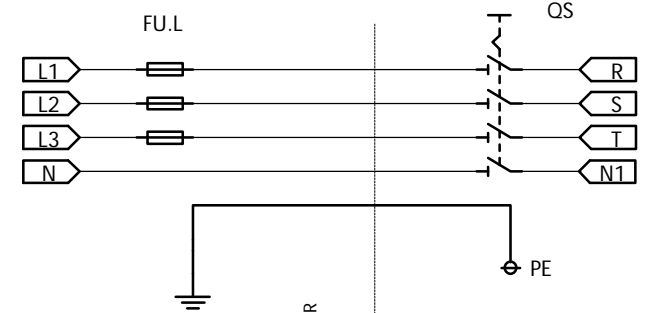
Note:

LINEA 400V 3N ~ 50Hz
 LINE 400V 3N ~ 50Hz
 LIGNE 400V 3N ~ 50Hz
 SPANNUNGSVERSORGUNG 400V 3N ~ 50Hz



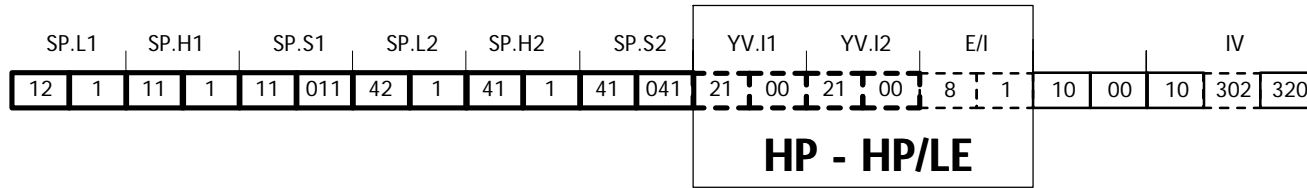
CONTATTI PULITI
 FREE CONTACTS
 CONTACTS PRIVES DE TENS.
 POT.FREIE CONTACTER

MORSETTIERA / TERMINAL BLOCK
 BORNIER / KLEMMENLEISTE



LINEA PROTETTA A CURA
 DEL CLIENTE
 LINE PROTECTION BY CUSTOMER
 LIGNE PROTEGEE PAR LE CLIENT
 LINE KUNDENS. GESCHUETZT

LIMITE FORNITURA
 SUPPLY LIMIT
 LIMITE FOURNITURE
 LIEFERUMFANG

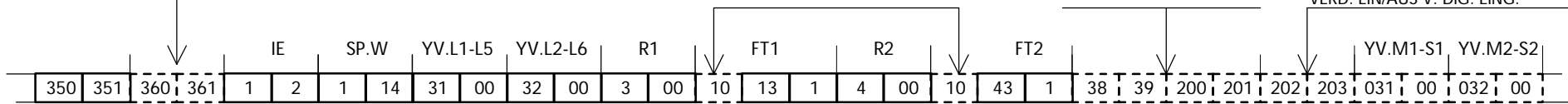


392-422-522

LE - HP/LE

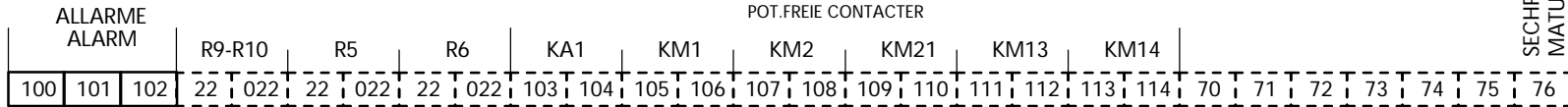
SOLO SU UNITA' 392-422-522 CON REG. DI GIRI
 ONLY ON UNITS 392-422-522 WITH ROTATION ADJUSTMENT
 SEULEMENT SUR UNITE 392-422-522 AVEC REG.DE REGIME
 NUR. 392-422-522 B.GER.M.DREHZAHLR.

ON-OFF COMPRESSORE DA INGRESSO DIGITALE
 ON-OFF COMPRESSOR FROM DIGITAL INPUT
 M/A COMPRESSEUR PAR ENTREE NUMERIQUE
 VERD. EIN/AUS V. DIG. EING.



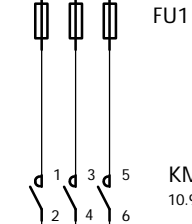
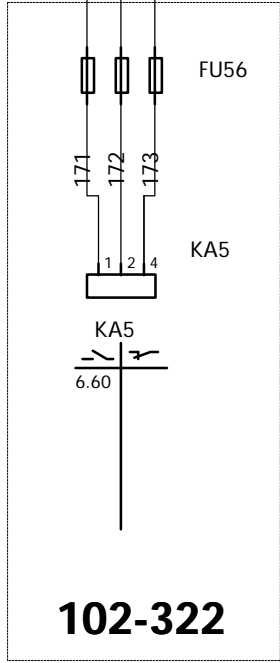
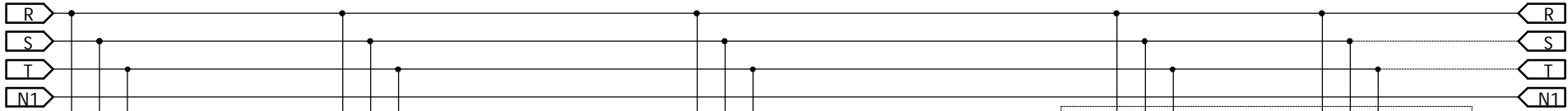
CONTATTI PULITI
 FREE CONTACTS
 CONTACTS PRIVES DE TENS.
 POT.FREIE CONTACTER

SECHR-
 MATURA

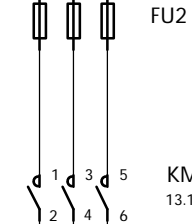
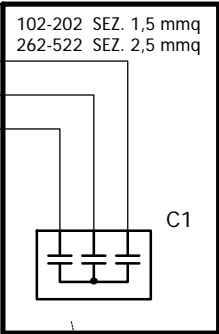


Note:

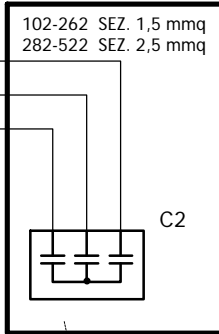
21 22 23 24 25 26 27 28 29 30



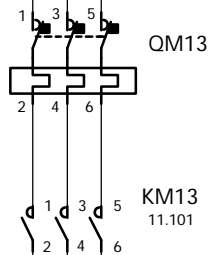
COMPRESSORE 1
 COMPRESSOR 1
 COMPRESSEUR 1
 KOMPRESSOR 1



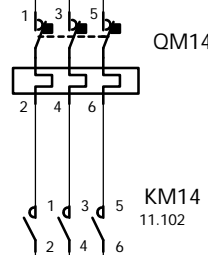
COMPRESSORE 2
 COMPRESSOR 2
 COMPRESSEUR 2
 KOMPRESSOR 2



CON CONDENSATORI DI RIFASAMENTO
 WITH PHASE ADVANCING CONDENSATOR
 AVEC COND. DE MISE PHASE
 MIT LEIST. KONDENSATOR



POMPA 1
 PUMP 1
 POMPE 1
 PUMPE 1



POMPA 2
 PUMP 2
 POMPE 2
 PUMPE 2

MARRONE SEZ. 1,5 mmq
 CELESTE
 NERO

MARRONE SEZ. 1,5 mmq
 CELESTE
 NERO

SOLO SU UNITA' ST
 ST UNITS ONLY
 SUR MODELE ST SEULEMENT
 NUR ST EINNHET

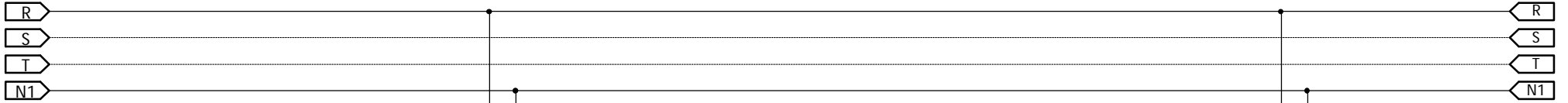
ESCLUSO MOD. LE - LE/HP
 EXCEPT MOD. LE - LE/HP
 SAUF MODELES LE - LE/HP
 AUSSER MOD. LE - LE/HP

SEZIONE LINEA COMPRESSORI COMPRESSOR SECTION LINE SECTION LINE COMP. LINIENABSCH VERDICHTER	
MOD.	SEZIONE
102-142	2,5 mmq.
182-202	6 mmq.
262-322	10 mmq.
392-422	16 mmq.
522	25 mmq.

Note:

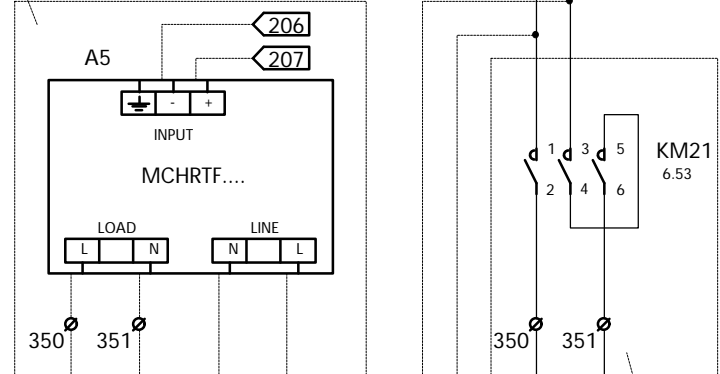
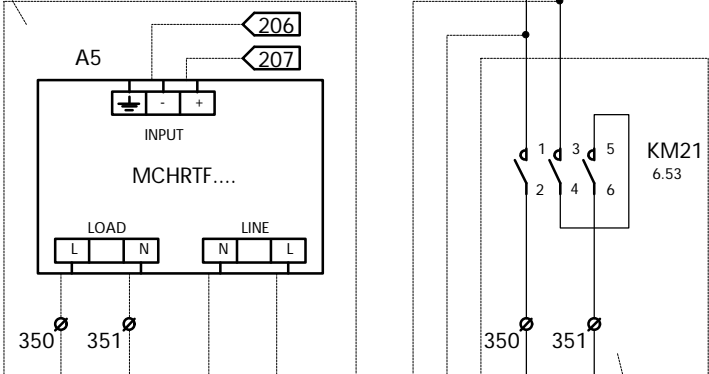
21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

31 32 33 34 35 36 37 38 39 40



CON REG. DI GIRI
WITH ROTATION ADJUSTMENT
AVEC REG.DE REGIME
B.GER.M.DREHZAHLR.

CON REG. DI GIRI
WITH ROTATION ADJUSTMENT
AVEC REG.DE REGIME
B.GER.M.DREHZAHLR.

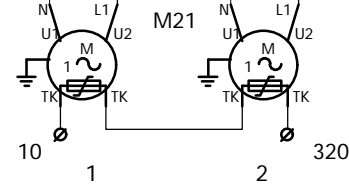
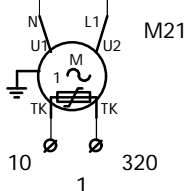


SEZ. 1,5 mmq

SEZ. 1,5 mmq

SENZA REG. DI GIRI
WITHOUT FAN SPEED CONTROL
SANS.REG.DE REGIME
OHNE DREHZAHLREGELUNG

SENZA REG. DI GIRI
WITHOUT FAN SPEED CONTROL
SANS.REG.DE REGIME
OHNE DREHZAHLREGELUNG



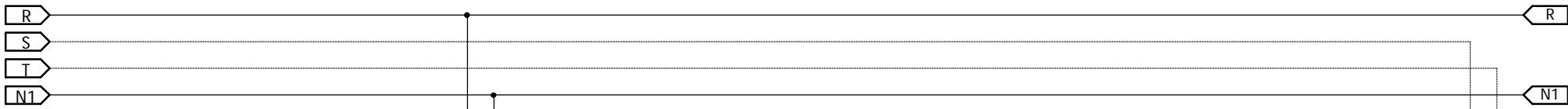
1 **102-142**

1 2 **182-322**

Note:

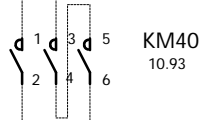
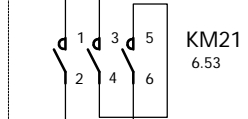
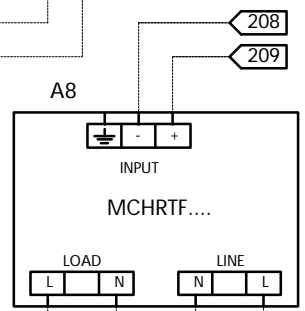
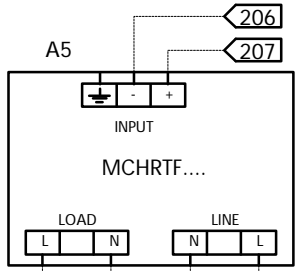
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

41 42 43 44 45 46 47 48 49 50



CON REG. DI GIRI
WITH ROTATION ADJUSTMENT
AVEC REG. DE REGIME
B.GER.M.DREHZAHLR.

CON REG. DI GIRI
WITH ROTATION ADJUSTMENT
AVEC REG. DE REGIME
B.GER.M.DREHZAHLR.

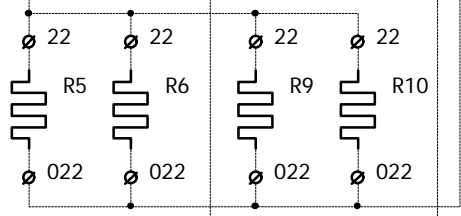
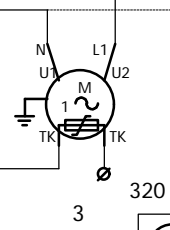
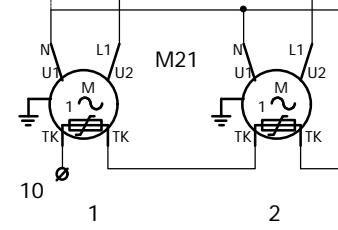


SENZA REG. DI GIRI
WITHOUT FAN SPEED CONTROL
SANS.REG.DE REGIME
OHNE DREHZAHLREGELUNG

350 351

360 361

SEZ. 1,5 mmq



1 2 3 **392-522**

SOLO SU MOD. ST
ST UNITS ONLY
SUR MODELE ST SEULEMENT
NUR ST EINNHHER

Note:

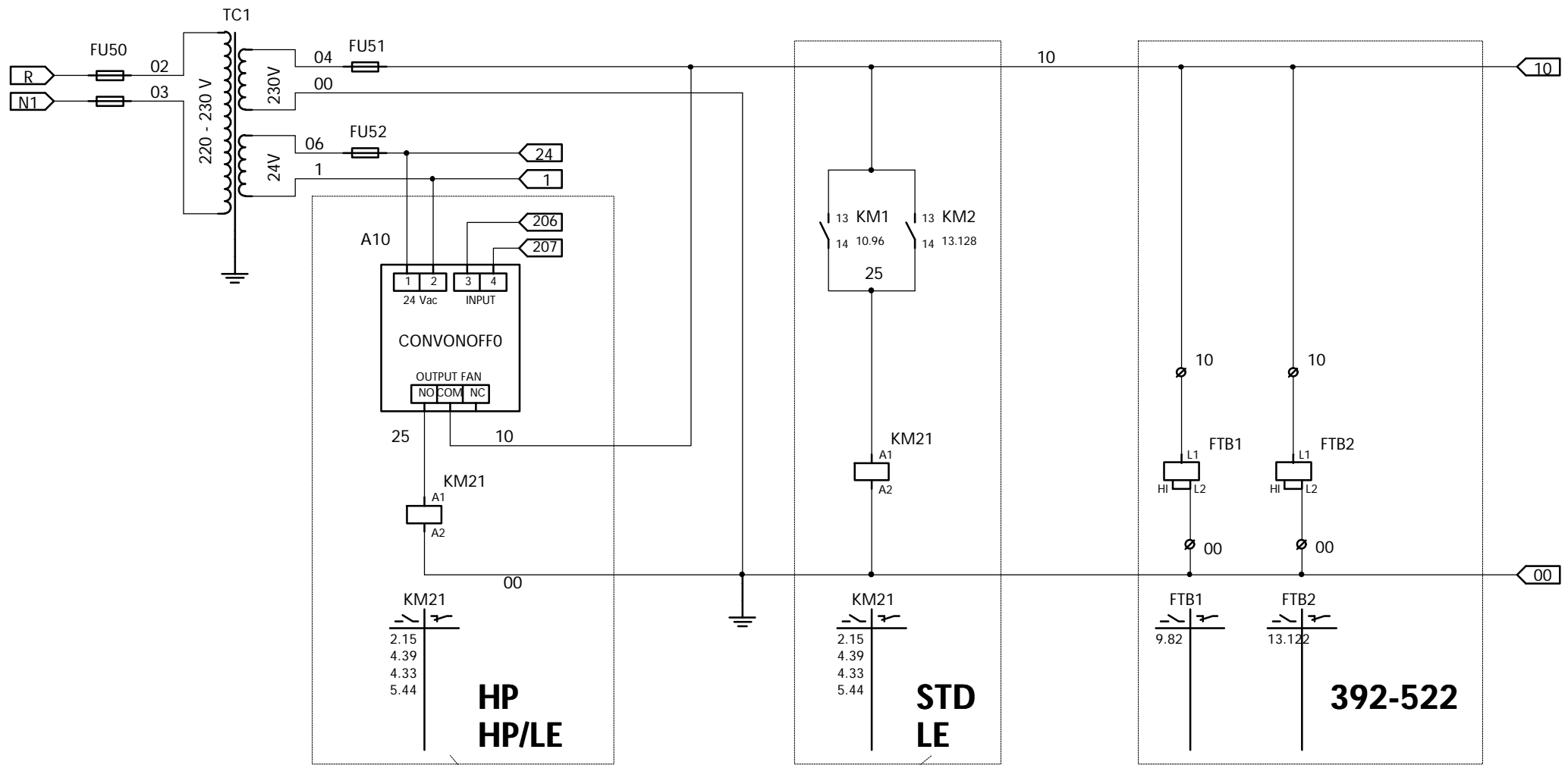
PAGINA Z200T00B.005
n° Dis. Z200T00B.ZET

41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

51 52 53 54 55 56 57 58 59 60

A
B
C
D
E
F
G
H

A
B
C
D
E
F
G
H

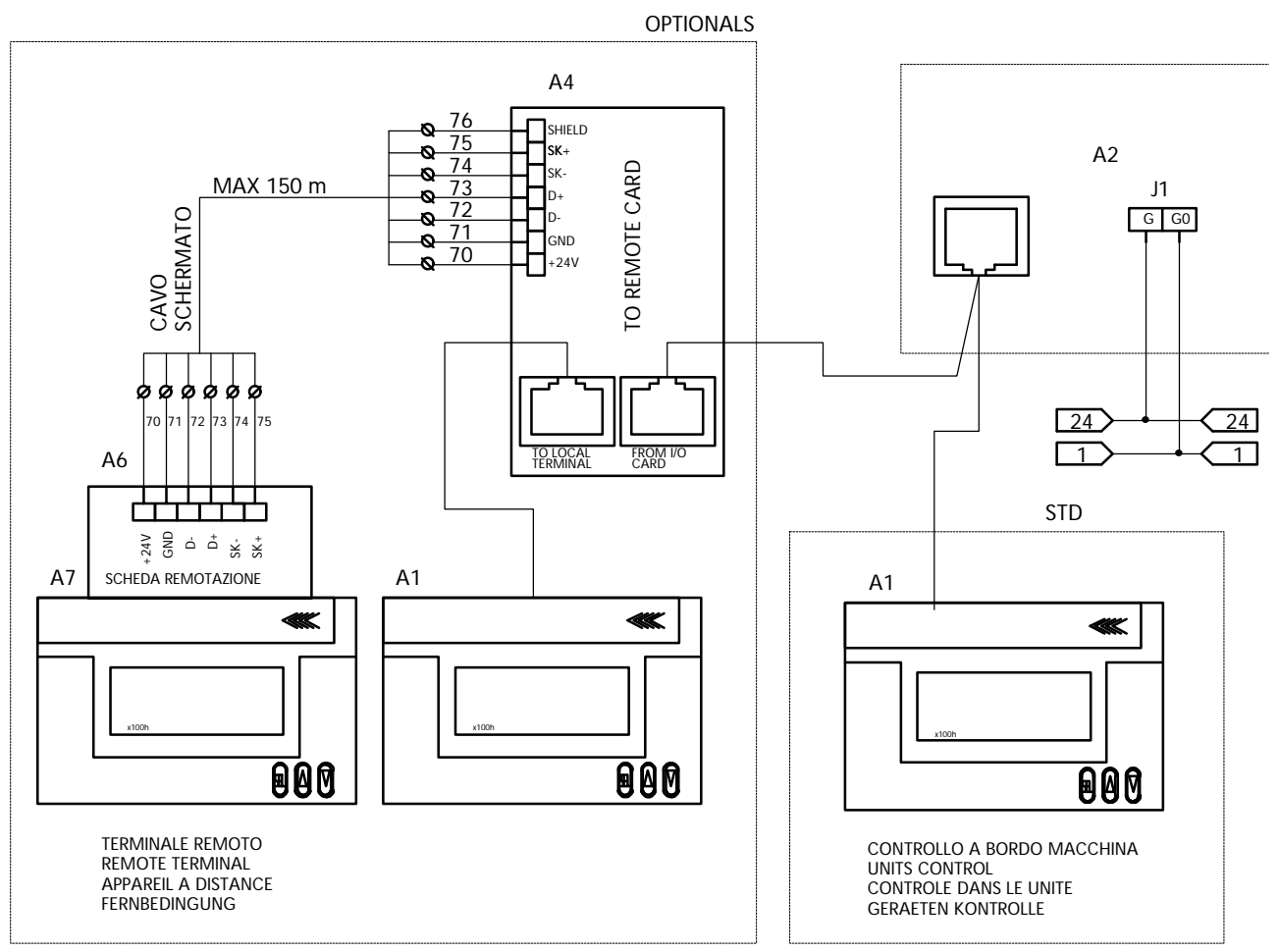
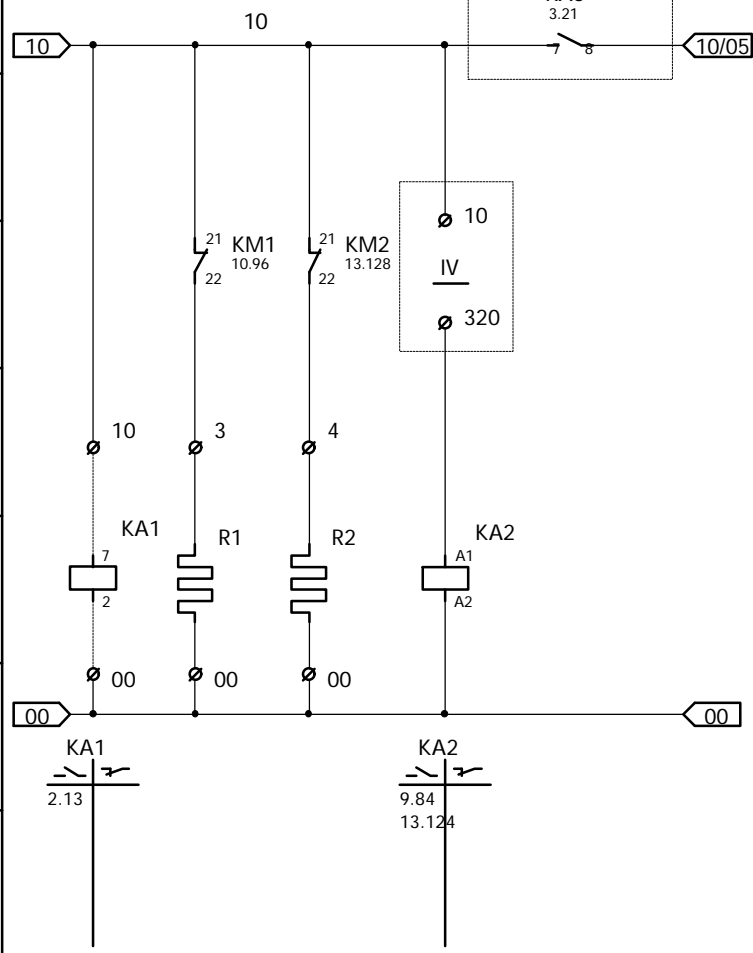
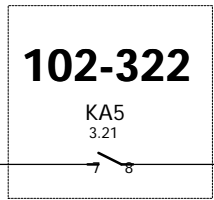


SENZA REG. DI GIRI
WITHOUT FAN SPEED CONTROL
SANS.REG.DE REGIME
OHNE DREHZAHLEGELUNG

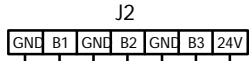
PAGINA Z200T00B.006
n° Dis. Z200T00B.ZET

Note:

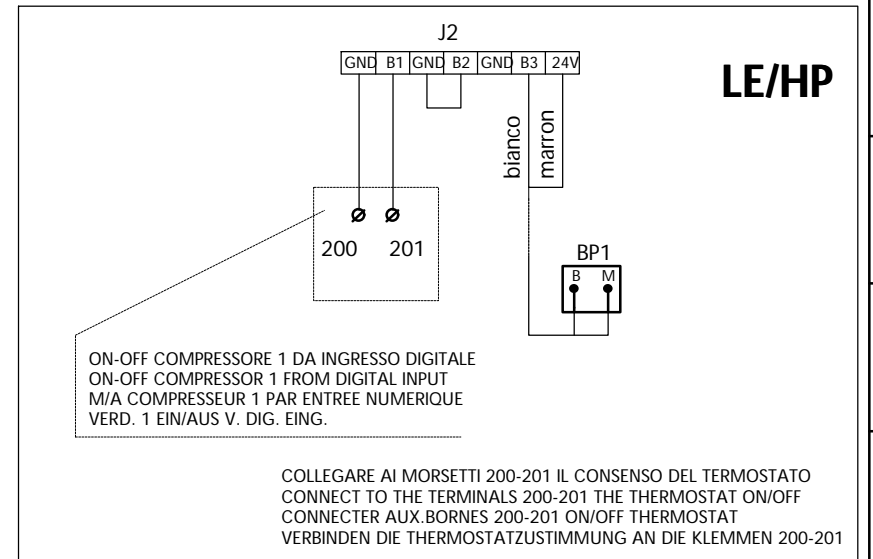
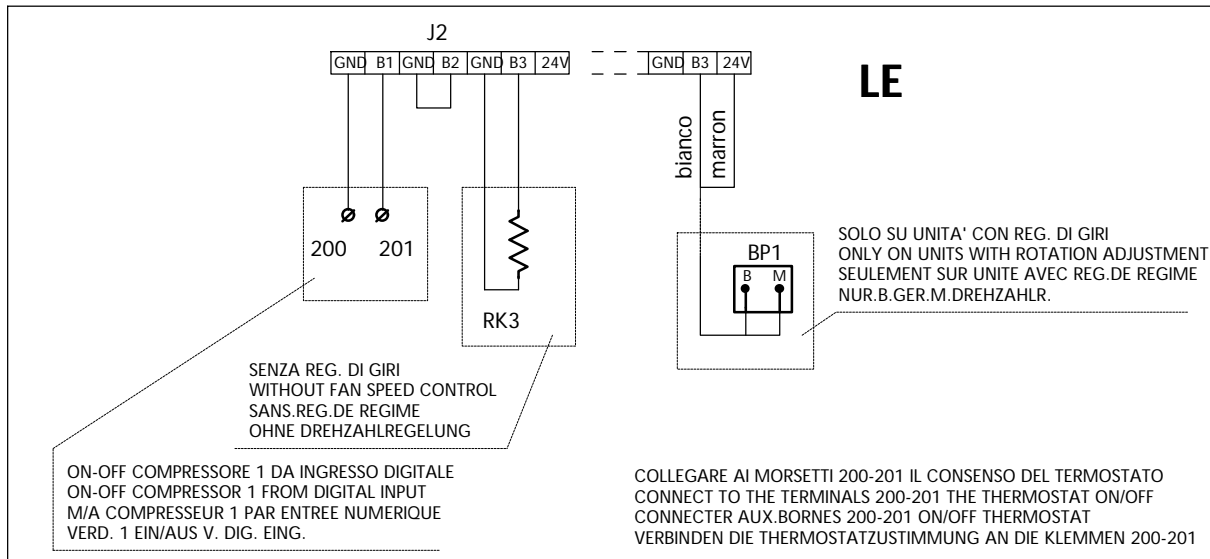
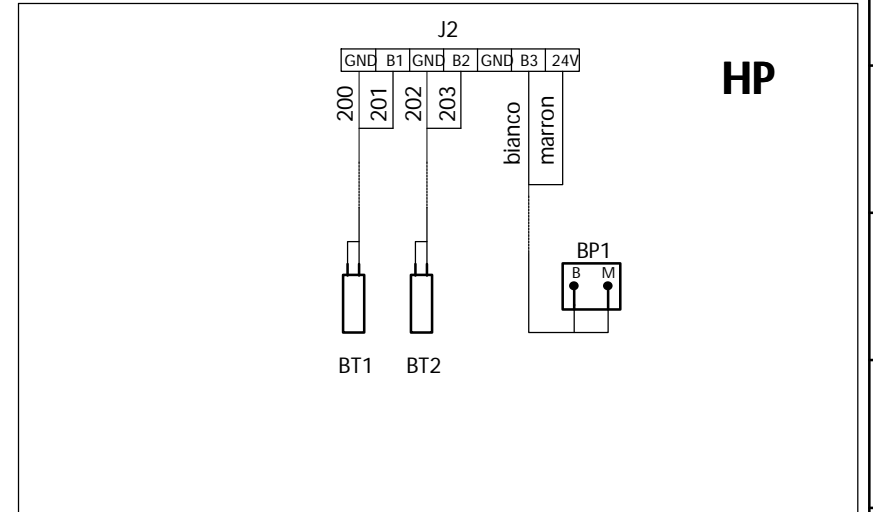
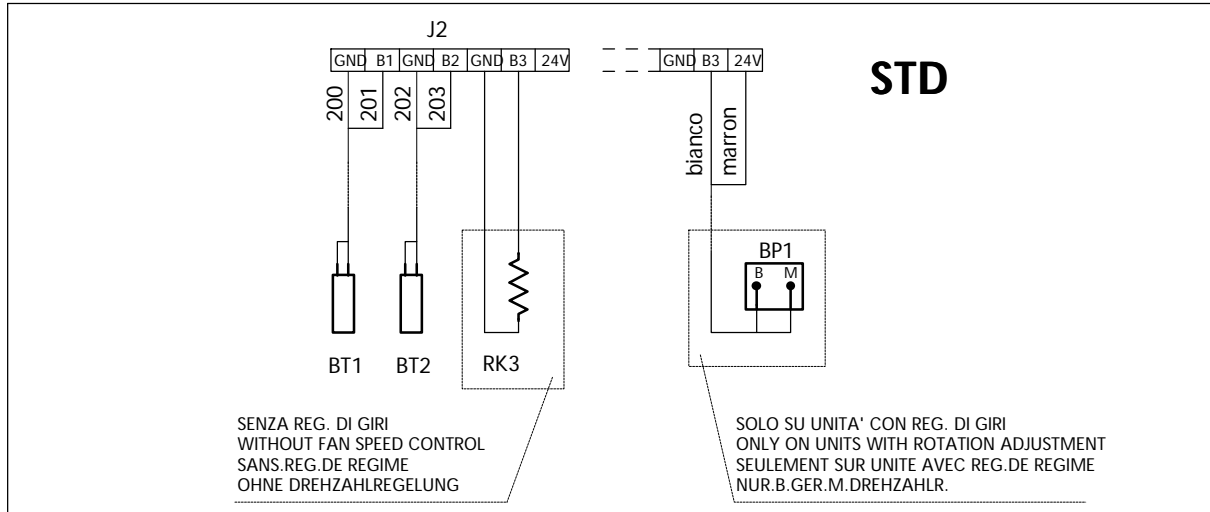
51 52 53 54 55 56 57 58 59 60



Note:



SCHEDA CONTROLLO
CONTROL BOARD
CARTE CONTROLE
KONTROLLEKARTE



Note:

SCHEDA CONTROLLO
CONTROL BOARD
CARTE CONTROLE
KONTROLLEKARTE

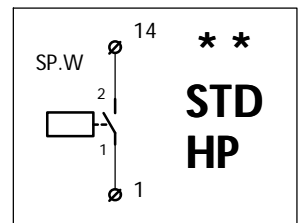
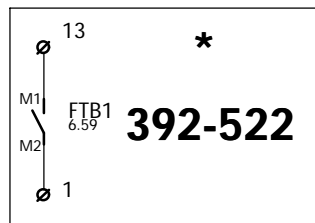
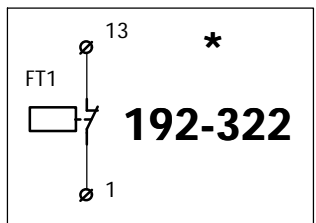
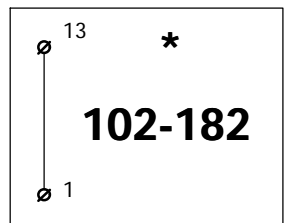
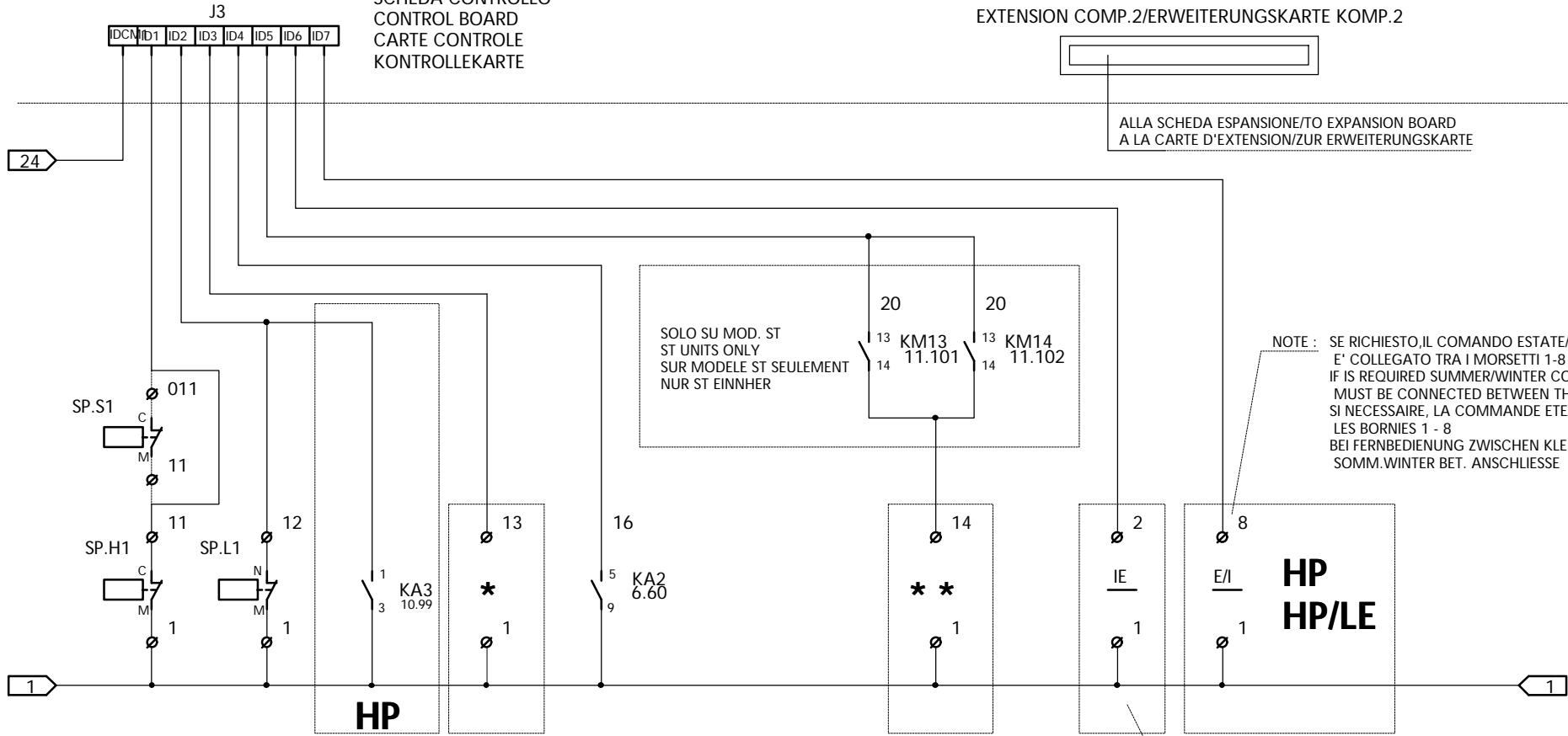
ESPANSIONE PER COMP.DUE/EXPANSION FOR SECOND COMP.
EXTENSION COMP.2/ERWEITERUNGSKARTE KOMP.2

ALLA SCHEDA ESPANSIONE/TO EXPANSION BOARD
A LA CARTE D'EXTENSION/ZUR ERWEITERUNGSKARTE

SOLO SU MOD. ST
ST UNITS ONLY
SUR MODELE ST SEULEMENT
NUR ST EINNHER

NOTE : SE RICHIESTO, IL COMANDO ESTATE/INVERNO
E' COLLEGATO TRA I MORSETTI 1-8
IF IS REQUIRED SUMMER/WINTER CONTROL
MUST BE CONNECTED BETWEEN THE 1-8 CONTACTS
SI NECESSAIRE, LA COMMANDE ETE/HIVER DOITE ENTRE
LES BORNIES 1 - 8
BEI FERNBEDIENUNG ZWISCHEN KLEMMEN 1-8
SOMM.WINTER BET. ANSCHLIESSE

VEDI NOTE
SEE NOTE
VOIR REMARQUES
SIEHE BEMERKUNGEN

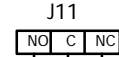


SICUREZZA DELL'EVAPORATORE A CURA DELL' INSTALLATORE
EVAPOTATOR SAFETY DEVICE BY INSTALLER
SECURITE' DE L'EVAPORATEUR A' FAIRE PAR L'INSTALLATEUR
VERDAMPFERSICHERUNG BEI DEM INSTALLATEUR

Note: SE RICHIESTO, IL COMANDO A DISTANZA VA COLLEGATO TRA I MORSETTI 1-2
IF IS REQUIRED REMOTE CONTROL MUST BE CONNECTED BETWEEN THE 1-2 CONTACTS
SI NECESSAIRE, LA COMMANDE A DISTANCE DOITE ENTRE LES BORNIES 1 - 2
BEI FERNBEDIENUNG ZWISCHEN KLEMMEN 1-2 ANSCHLIESSE

SOLO SU UNITA' CON REG. DI GIRI
 ONLY ON UNITS WITH ROTATION ADJUSTMENT
 SEULEMENT SUR UNITE AVEC REG.DE REGIME
 NUR.B.GER.M.DREHZAHLR.

SCHEDA CONTROLLO
 CONTROL BOARD
 CARTE CONTROLE
 KONTROLLEKARTE



206

207

10/05

10/05

10/05

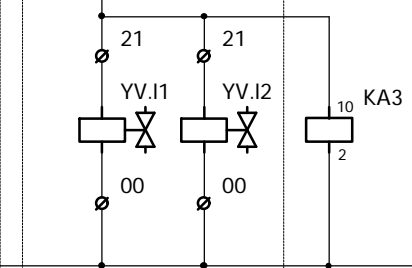
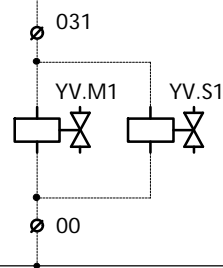
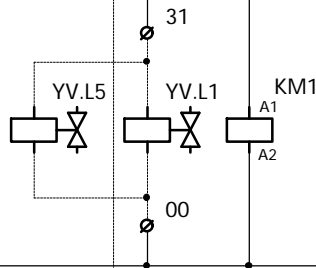
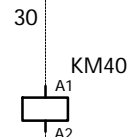
SOLO SU MOD. HP - LE/HP
 HP - LE/HP UNITS ONLY
 SUR MODELE HP - LE/HP SEULEMENT
 NUR HP - LE/HP EINNHHER

HP
 HP/LE

HP/LE

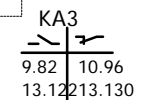
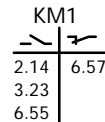
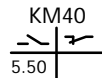
HP/LE

HP



00

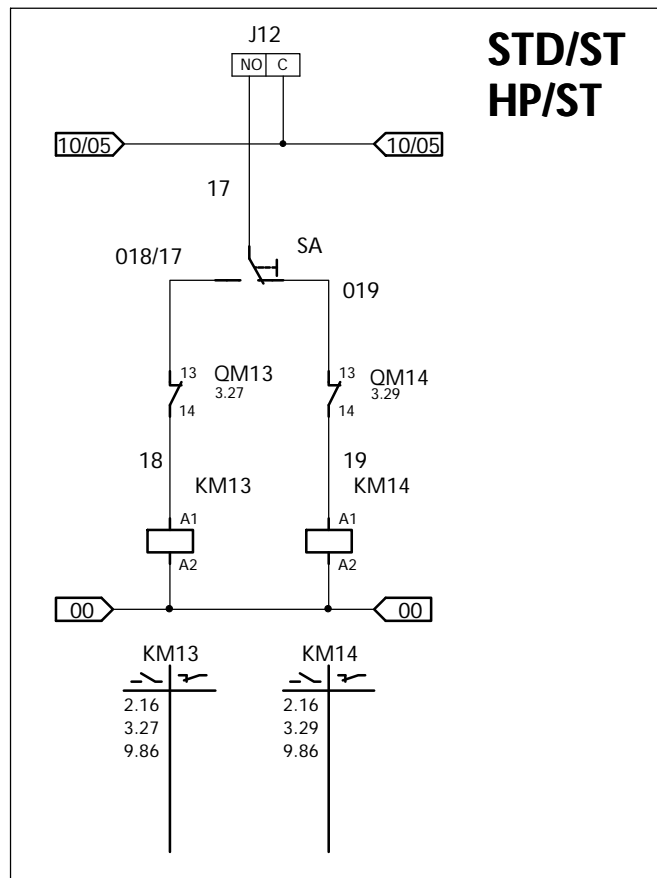
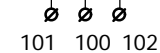
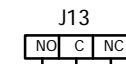
00



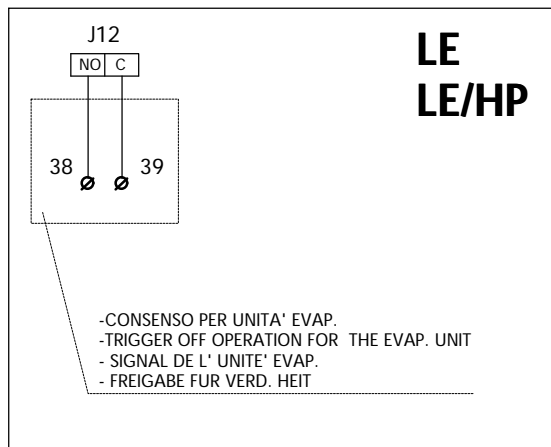
CONTROLLO EVAP.BY-PASS GAS CALDO
 EVAPORATING TEMPERATURE CONTROL HOT GAS BY-PASS.
 CONTROLE D' EVAPORATION BY-PASS GAZ CHAUD
 HEISS-GAS BY PASS VERDAMPFUNGSKONTROLLE

Note:

SCHEDA CONTROLLO
 CONTROL BOARD
 CARTE CONTROLE
 KONTROLLEKARTE



**STD/ST
 HP/ST**

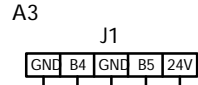


**LE
 LE/HP**

- CONSENSO PER UNITA' EVAP.
- TRIGGER OFF OPERATION FOR THE EVAP. UNIT
- SIGNAL DE L' UNITE' EVAP.
- FREIGABE FUR VERD. HEIT

Note:

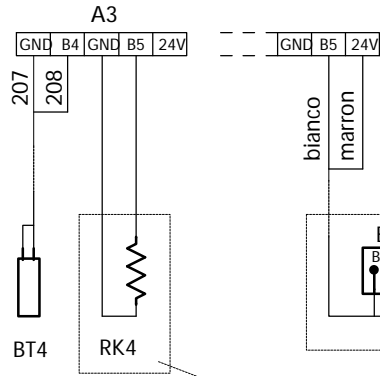
ALLA SCHEDA CONTROLLO
TO MAIN BOARD
CARTE CONTROLLE
KONTROLLKARTE



SCHEDA ADDIZIONALE CONTROLLO
ADDITIONAL CONTROL BOARD
CARTE SUPLEM.CONTROLE
ZUSAETZL KONTROLKARTE

ALLA SCHEDA PRINCIPALE TO MAIN BOARD
CARTE CONTROLLE VERBIDUNGSLEITUNG ZUR HUPTPLATINE

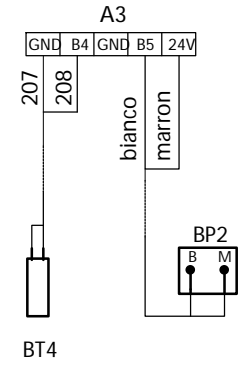
STD



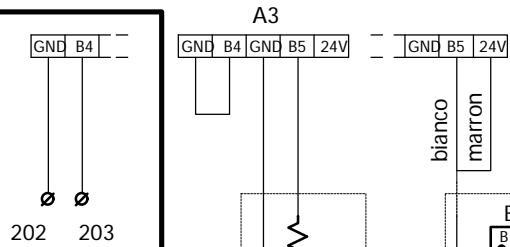
SOLO SU UNITA' CON REG. DI GIRI
ONLY ON UNITS WITH ROTATION ADJUSTMENT
SEULEMENT SUR UNITE AVEC REG.DE REGIME
NUR.B.GER.M.DREHZAHLR.

SENZA REG. DI GIRI
WITHOUT FAN SPEED CONTROL
SANS.REG.DE REGIME
OHNE DREHZAHLREGELUNG

HP



LE

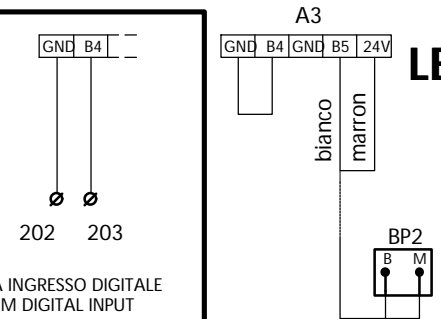


ON-OFF COMPRESSORE 2 DA INGRESSO DIGITALE
ON-OFF COMPRESSOR 2 FROM DIGITAL INPUT
M/A COMPRESSEUR 2 PAR ENTREE NUMERIQUE
VERD. 2 EIN/AUS V. DIG. EING.

SOLO SU UNITA' CON REG. DI GIRI
ONLY ON UNITS WITH ROTATION ADJUSTMENT
SEULEMENT SUR UNITE AVEC REG.DE REGIME
NUR.B.GER.M.DREHZAHLR.

SENZA REG. DI GIRI
WITHOUT FAN SPEED CONTROL
SANS.REG.DE REGIME
OHNE DREHZAHLREGELUNG

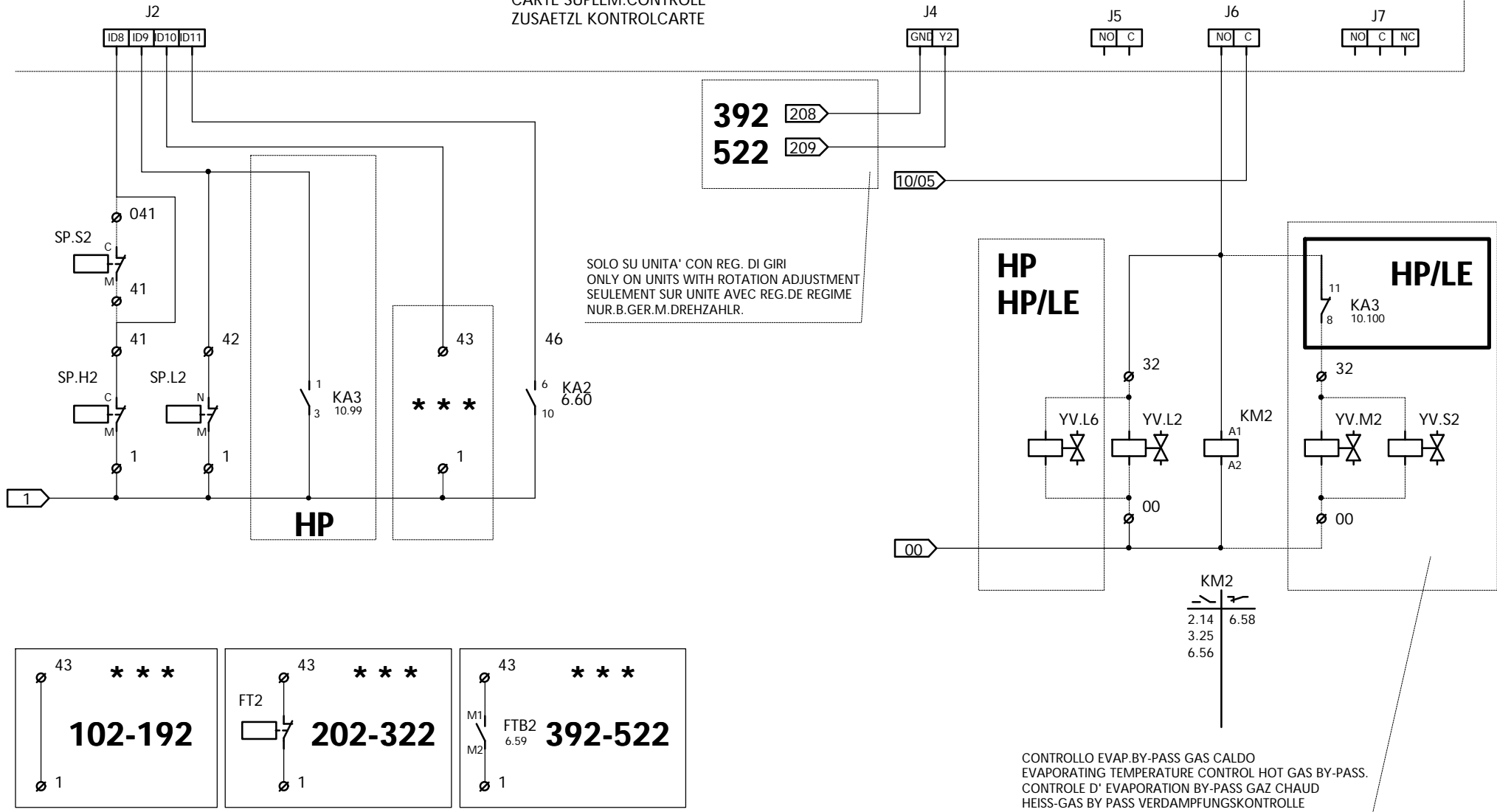
LE/HP



ON-OFF COMPRESSORE 2 DA INGRESSO DIGITALE
ON-OFF COMPRESSOR 2 FROM DIGITAL INPUT
M/A COMPRESSEUR 2 PAR ENTREE NUMERIQUE
VERD. 2 EIN/AUS V. DIG. EING.

Note:

SCHEDA ADDIZIONALE CONTROLLO
 ADDITIONAL CONTROL BOARD
 CARTE SUPLEM.CONTROLE
 ZUSATZL.KONTROLCARTE



Note:

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
 Data/Date : 30/08/00

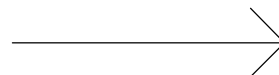
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTF40B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	2 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	2 KVAR	
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	CHGG10 12A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	CHGG10 12A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 6A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 2A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	FUSIBILI RELE'SEQ.FASI	PHASE SEQ.RELAY FUSES	CHGG10 2A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	RELE' SEQUENZA FASI	PHASE SEQUENCE RELAY	RSF 100	CAREL
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 17S 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 17S 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 1	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	ZR61KC-TFD	COPELAND
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	ZR61KC-TFD	COPELAND
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X63	SOCOMEK
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	300 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET

Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	0,55 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	0,55 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	0,55 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	0,55 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

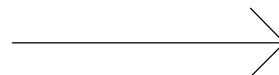
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTF40B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	2 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	2 KVAR	
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	CHGG10 16A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	CHGG10 12A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 6A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 2A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	FUSIBILI RELE'SEQ.FASI	PHASE SEQ.RELAY FUSES	CHGG10 2A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	RELE' SEQUENZA FASI	PHASE SEQUENCE RELAY	RSF 100	CAREL
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 17S 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 17S 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 1	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	ZR72KC-TFD	COPELAND
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	ZR61KC-TFD	COPELAND
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X63	SOCOMEK
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	300 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET

Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	0,55 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	0,55 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	0,55 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	0,55 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

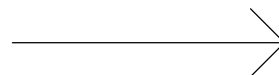
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTF40B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	2 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	2 KVAR	
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	CHGG10 16A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	CHGG10 16A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 6A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 2A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	FUSIBILI RELE'SEQ.FASI	PHASE SEQ.RELAY FUSES	CHGG10 2A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	RELE' SEQUENZA FASI	PHASE SEQUENCE RELAY	RSF 100	CAREL
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 17S 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 17S 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 1	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	ZR72KC-TFD	COPELAND
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	ZR72KC-TFD	COPELAND
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X63	SOCOMEK
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	300 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV.INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV.INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	0,55 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	0,55 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	0,55 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	0,55 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

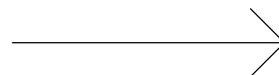
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTF80B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	4 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	4 KVAR	
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	CHGG10 20A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	CHGG10 20A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 8A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 2A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	FUSIBILI RELE'SEQ.FASI	PHASE SEQ.RELAY FUSES	CHGG10 2A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	RELE' SEQUENZA FASI	PHASE SEQUENCE RELAY	RSF 100	CAREL
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 37 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 37 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 2	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	MS 90	MANEUROP
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	MS 90	MANEUROP
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X80	SOCOMEK
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	300 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
 Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

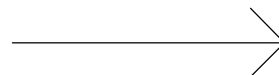
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTP80B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	4 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	4 KVAR	
FT1	TERMOSTATO INTERNO 1	KLICSON 1		
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	CHGG10 25A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	CHGG10 20A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 8A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 2A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	FUSIBILI RELE'SEQ.FASI	PHASE SEQ.RELAY FUSES	CHGG10 2A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	RELE' SEQUENZA FASI	PHASE SEQUENCE RELAY	RSF 100	CAREL
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 37 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 37 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 2	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	SM 125	MANEUROP
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	MS 90	MANEUROP
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X80	SOCOME
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 KOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 KOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	300 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
 Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTF80B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	4 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	4 KVAR	
FT1	TERMOSTATO INTERNO 1	KLICSON 1		
FT2	TERMOSTATO INTERNO 2	KLICSON 2		
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	CHGG10 25A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	CHGG10 25A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 8A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 2A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	FUSIBILI RELE'SEQ.FASI	PHASE SEQ.RELAY FUSES	CHGG10 2A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	RELE' SEQUENZA FASI	PHASE SEQUENCE RELAY	RSF 100	CAREL
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 37 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 37 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 2	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	SM 125	MANEUROP
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	SM 125	MANEUROP
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X80	SOCOMEK
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	300 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET

Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

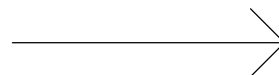
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTF80B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	7,5 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	4 KVAR	
FT1	TERMOSTATO INTERNO 1	KLICSON 1		
FT2	TERMOSTATO INTERNO 2	KLICSON 2		
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	CHGG14 40A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	CHGG14 25A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 8A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 2A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	FUSIBILI RELE'SEQ.FASI	PHASE SEQ.RELAY FUSES	CHGG10 2A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	RELE' SEQUENZA FASI	PHASE SEQUENCE RELAY	RSF 100	CAREL
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 47 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 47 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 2	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	SM 160	MANEUROP
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	SM 125	MANEUROP
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X100	SOCOMEK
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	300 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

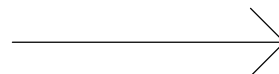
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTP80B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	7,5 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	7,5 KVAR	
FT1	TERMOSTATO INTERNO 1	KLICSON 1		
FT2	TERMOSTATO INTERNO 2	KLICSON 2		
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	CHGG14 40A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	CHGG14 40A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 8A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 2A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	FUSIBILI RELE'SEQ.FASI	PHASE SEQ.RELAY FUSES	CHGG10 2A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	RELE' SEQUENZA FASI	PHASE SEQUENCE RELAY	RSF 100	CAREL
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 47 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 47 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 2	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	SM 160	MANEUROP
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	SM 160	MANEUROP
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X100	SOCOMEK
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	300 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
 Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

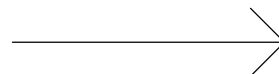
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTF80B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	7,5 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	7,5 KVAR	
FT1	TERMOSTATO INTERNO 1	KLICSON 1		
FT2	TERMOSTATO INTERNO 2	KLICSON 2		
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	CHGG14 40A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	CHGG14 40A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 8A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 2A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	FUSIBILI RELE'SEQ.FASI	PHASE SEQ.RELAY FUSES	CHGG10 2A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	RELE' SEQUENZA FASI	PHASE SEQUENCE RELAY	RSF 100	CAREL
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 47 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 47 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 2	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	SM 185	MANEUROP
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	SM 160	MANEUROP
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X100	SOCOMEK
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	300 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

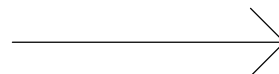
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTF80B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	7,5 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	7,5 KVAR	
FT1	TERMOSTATO INTERNO 1	KLICSON 1		
FT2	TERMOSTATO INTERNO 2	KLICSON 2		
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	CHGG14 40A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	CHGG14 40A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 8A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 2A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	FUSIBILI RELE'SEQ.FASI	PHASE SEQ.RELAY FUSES	CHGG10 2A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	RELE' SEQUENZA FASI	PHASE SEQUENCE RELAY	RSF 100	CAREL
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 47 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 47 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 2	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	SM 185	MANEUROP
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	SM 185	MANEUROP
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X100	SOCOMEK
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 kOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	300 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
 Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 5	SOLENOID VALVE 5	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 6	SOLENOID VALVE 6	HM2 220V	CASTEL

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
 Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTP80B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
A8	REGOLATORE VELOCITA'2	FAN 2 SPEED CONTROL	MCHRTP40B0	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	7,5 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	7,5 KVAR	
FTB1	PROTEZIONE INTERNA 1	KLICSON 1	31AA MODULE	BRISTOL
FTB2	PROTEZIONE INTERNA 2	KLICSON 2	31AA MODULE	BRISTOL
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	NH00 50A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	NH00 50A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 16A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 57 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 57 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 3	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	H2NG-204-DRE	BRISTOL
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	H2NG-204-DRE	BRISTOL
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X200	SOCOME
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 KOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 KOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	600 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
 Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
 Data/Date : 30/08/00

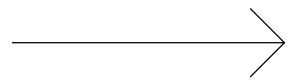
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTF80B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
A8	REGOLATORE VELOCITA'2	FAN 2 SPEED CONTROL	MCHRTF40B0	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	7,5 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	7,5 KVAR	
FTB1	PROTEZIONE INTERNA 1	KLICSON 1	31AA MODULE	BRISTOL
FTB2	PROTEZIONE INTERNA 2	KLICSON 2	31AA MODULE	BRISTOL
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	NH00 50A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	NH00 50A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 12A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 57 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 57 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 3	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	H2NG-244-DRE	BRISTOL
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	H2NG-244-DRE	BRISTOL
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X200	SOCOME
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 KOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 KOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	600 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO



Lista Componenti/Part List

mod. 422

Matricola/Serial n. :

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO

Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
Data/Date : 30/08/00

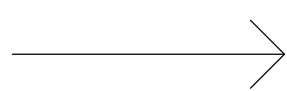
PAGINA/PAGE Z200T00B.014

UNITA' LE - LE UNIT

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A1	TERMINALE MICROCHILLER	MICROCHILLER TERMINAL	MCHTER00RO	CAREL
A2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD 1	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	SCHEDA ESPANSIONE 2 COMP.	EXPANSION 2 COMP. BOARD	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	SCHEDA REMOT.BASE	BASE REMOTING CARD	MCHREB0000	CAREL
A5	REGOLATORE VELOCITA'	FAN SPEED CONTROL	MCHRTF80B0	CAREL
A6	SCHEDA REMOTAZIONE	REMOTING CARD	MCHRET0000	CAREL
A7	TERMINALE MICROCHILLER 2	MICROCHILLER TERMINAL 2	MCHTER00RO	CAREL
A8	REGOLATORE VELOCITA'2	FAN 2 SPEED CONTROL	MCHRTF40B0	CAREL
BP1	TRASDUTTORE DI PRESS.1	PRESSURE TRANSDUCER 1	PA-21	KELLER
BP2	TRASDUTTORE DI PRESS.2	PRESSURE TRANSDUCER 2	PA-21	KELLER
C1	CONDENSATORE RIFASAMENTO 1	PHASE ADVANCING COND.1	7,5 KVAR	
C2	CONDENSATORE RIFASAMENTO 2	PHASE ADVANCING COND.2	7,5 KVAR	
FTB1	PROTEZIONE INTERNA 1	KLICSON 1	31AA MODULE	BRISTOL
FTB2	PROTEZIONE INTERNA 2	KLICSON 2	31AA MODULE	BRISTOL
FU.L	FUSIBILI LINEA	SUPPLY FUSES		
FU1	FUSIBILI COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 FUSES	NH00 63A	WEBER
FU2	FUSIBILI COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 FUSES	NH00 63A	WEBER
FU21	FUSIBILI VENT.	FAN FUSES	CHGG10 12A	WEBER
FU50	FUSIBILI TRASF. ASILIARI	AUX.TRANSF.CIRCUIT FUSES	CHGG10 4A	WEBER
FU51	FUSIBILE AUSILIARI	AUX. CIRCUIT FUSE	CHGG10 4A	WEBER
FU52	FUSIBILE CONTROLLO	CONTROL FUSE	CHGG10 4A	WEBER
IE	INTERBLOCCO ESTERNO	EXTERNE INTERLOCK		
IV	INTERBLOCCO VENTILATORI	FANS INTERLOCK		
KA1	RELE' PRESENZA TENSIONE	VOLTAGE RELAY	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELE' ALLARME VENT.	FAN ALARM RELAY	TYP 55.34 220V	FINDER
KM1	TELERUTTORE COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1 CONTACTOR	LS 77 220V	AEG
KM2	TELERUTTORE COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2 CONTACTOR	LS 77 220V	AEG
KM21	TELERUT.VENTILAT.	FANS CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M..	ELETTROVENTOLA	FAN	X 3	
M1	COMPRESSORE 1	COMPRESSOR 1	H2NG-294-DRE	BRISTOL
M2	COMPRESSORE 2	COMPRESSOR 2	H2NG-294-DRE	BRISTOL
QS	SEZIONATORE GENERALE	MAIN SWITCH	SIRCO 4X200	SOCOME
R1	RESISTENZA COMPRESSORE 1	CRANKCASE HEATER COMP.1		
R2	RESISTENZA COMPRESSORE 2	CRANKCASE HEATER COMP.2		
RK3	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 KOHM	
RK4	RESISTENZA CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC HEATER	8,2 KOHM	
SP.H1	PRESSOSTATO ALTA 1	HIGH PRESSURE SWITCH 1		
SP.H2	PRESSOSTATO ALTA 2	HIGH PRESSURE SWITCH 2		
SP.L1	PRESSOSTATO BASSA 1	LOW PRESSURE SWITCH 1		
SP.L2	PRESSOSTATO BASSA 2	LOW PRESSURE SWITCH 2		
SP.S1	PRESSOSTATO ALTA SIC.1	HIGH SAFETY PR.SWITCH 1		
SP.S2	PRESSOSTATO ALTA SIC.2	HIGH SAFETY PR.SWITCH 2		
TC1	TRASFORMATORE AUSILIARI	AUX.TRANSFORMER	600 VA	
YV.L1	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 1	SOLENOID VALVE 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	ELET.VALVOLA SOLENOIDE 2	SOLENOID VALVE 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 1	EVAP.CONTROL VALVE 1		
YV.M2	EV. CONTR. EVAPORAZIONE 2	EVAP.CONTROL VALVE 2		
YV.S1	ELET.VALV. INIEZ.1	INJECTION SOL.VALVE 1		
YV.S2	ELET.VALV. INIEZ.2	INJECTION SOL.VALVE 2		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' LE/HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR LE/HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO



Disegno/Drawing : Z200T00B.ZET
 Data/Date : 30/08/00

PAGINA/PAGE Z200T00B.015

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' STD - COMPONENTS TO BE ADDED FOR STD UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		

COMPONENTI DA AGGIUNGERE PER UNITA' HP - COMPONENTS TO BE ADDED FOR HP UNITS

Ref.	Descrizione	Description	Tipo/Type	Marca/Manuf.
A10	SCHEDA COMANDO ON/OFF	ON/OFF FAN DRIVER	CONVONOFF0	CAREL
BT1	SONDA INGRESSO UTIL.	INLET USER PROBE	NTC 6	CAREL
BT2	SONDA USCITA UTIL.1	OUTLET USER 1 PROBE	NTC 6	CAREL
BT4	SONDA USCITA UTIL.2	OUTLET USER 2 PROBE	NTC 6	CAREL
E/I	ESTATE/INVERNO REMOTI	SUMMER/WINTER		
FU40	FUSIBILI RESISTENZE	HEATER CIRCUIT FUSES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELE' HP	HP RELAY	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	TELERUT.POMPA 1	PUMP 1 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM14	TELERUT.POMPA 2	PUMP 2 CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
KM40	TELERUT.RESIST.EVAP.	EVAP.ELECT.HEAT.CONTACTOR	LS 4 220V	AEG
M13	POMPA 1	PUMP 1	1,5 kW	
M14	POMPA 2	PUMP 2	1,5 kW	
QM13	SALVAMOTORE POMPA 1	PUMP MOTOR PROTECTION 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	SALVAMOTORE POMPA 2	PUMP MOTOR PROTECTION 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	RESISTENZA SERBATOIO	TANK ELECT.HEATER		
R5	RESISTENZA EVAPORATORE 1	EVAP.ELECT.HEATER 1		
R6	RESISTENZA EVAPORATORE 2	EVAP.ELECT.HEATER 2		
R9	RESISTENZA CIRC.IDRAULICO	HYDRAULIC CIRC.HEATER		
SA	SELETTORE POMPE	PUMP SELECTOR	P9SMSMDON	CGE
SP.W	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH		
YV.I1	ELETTROVALVOLA INVERS.1	4 WAY SOLENOID VALVE 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	ELETTROVALVOLA INVERS.2	4 WAY SOLENOID VALVE 2	L 30 220V	RANCO

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLLREGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTF40B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	2 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	2 KVAR	
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	CHGG10 12A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	CHGG10 12A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 6A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 2A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	SICH.PHASENSEQUENZREL.	FUS.RELAIS SEQ.PHASES	CHGG10 2A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	PHASENSEQUENZRELAIS	RELAIS SEQUENCE PHASES	RSF 100	CAREL
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 17S 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 17S 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 1	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	ZR61KC-TFD	COPELAND
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	ZR61KC-TFD	COPELAND
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X63	SOCOMEK
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSpannung	TRANSFO AUXLIAIRES	300 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	0,55 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	0,55 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	0,55 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	0,55 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

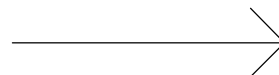
SEITE/PAGE Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLLREGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTF40B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	2 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	2 KVAR	
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	CHGG10 16A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	CHGG10 12A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 6A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 2A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	SICH.PHASENSEQUENZREL.	FUS.RELAIS SEQ.PHASES	CHGG10 2A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	PHASENSEQUENZRELAIS	RELAIS SEQUENCE PHASES	RSF 100	CAREL
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 17S 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 17S 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 1	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	ZR72KC-TFD	COPELAND
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	ZR61KC-TFD	COPELAND
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X63	SOCOMEK
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSpannung	TRANSFO AUXLIAIRES	300 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	0,55 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	0,55 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	0,55 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	0,55 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLLREGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTF40B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	2 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	2 KVAR	
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	CHGG10 16A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	CHGG10 16A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 6A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 2A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	SICH.PHASENSEQUENZREL.	FUS.RELAIS SEQ.PHASES	CHGG10 2A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	PHASENSEQUENZRELAIS	RELAIS SEQUENCE PHASES	RSF 100	CAREL
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 17S 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 17S 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 1	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	ZR72KC-TFD	COPELAND
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	ZR72KC-TFD	COPELAND
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X63	SOCOMEK
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSpannung	TRANSFO AUXLIAIRES	300 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	0,55 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	0,55 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	0,55 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	0,55 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 1,6/2,5	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 1,6/2,5	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE

Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTF80B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	4 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	4 KVAR	
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	CHGG10 20A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	CHGG10 20A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 8A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 2A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	SICH.PHASENSEQUENZREL.	FUS.RELAIS SEQ.PHASES	CHGG10 2A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	PHASENSEQUENZRELAIS	RELAIS SEQUENCE PHASES	RSF 100	CAREL
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 37 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 37 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 2	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	MS 90	MANEUROP
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	MS 90	MANEUROP
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X80	SOCOME
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSpannung	TRANSFO AUXLIAIRES	300 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE

Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTF80B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	4 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	4 KVAR	
FT1	MOTORSCHUTZ 1	PROTECTION INTERNE 1		
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	CHGG10 25A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	CHGG10 20A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 8A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 2A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	SICH.PHASENSEQUENZREL.	FUS.RELAIS SEQ.PHASES	CHGG10 2A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	PHASENSEQUENZRELAIS	RELAIS SEQUENCE PHASES	RSF 100	CAREL
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 37 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 37 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 2	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	SM 125	MANEUROP
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	MS 90	MANEUROP
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X80	SOCOMEK
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSpannung	TRANSFO AUXLIAIRES	300 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

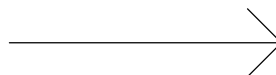
SEITE/PAGE Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTP80B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	4 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	4 KVAR	
FT1	MOTORSCHUTZ 1	PROTECTION INTERNE 1		
FT2	MOTORSCHUTZ 2	PROTECTION INTERNE 2		
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	CHGG10 25A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	CHGG10 25A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 8A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 2A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	SICH.PHASESEQUENZREL.	FUS.RELAIS SEQ.PHASES	CHGG10 2A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	PHASESEQUENZRELAIS	RELAIS SEQUENCE PHASES	RSF 100	CAREL
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 37 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 37 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 2	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	SM 125	MANEUROP
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	SM 125	MANEUROP
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X80	SOCOMEK
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 kOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 kOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSPANNUNG	TRANSFO AUXLIAIRES	300 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

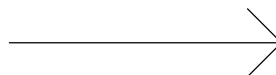
SEITE/PAGE Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTF80B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	7,5 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	4 KVAR	
FT1	MOTORSCHUTZ 1	PROTECTION INTERNE 1		
FT2	MOTORSCHUTZ 2	PROTECTION INTERNE 2		
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	CHGG14 40A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	CHGG14 25A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 8A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 2A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	SICH.PHASESEQUENZREL.	FUS.RELAIS SEQ.PHASES	CHGG10 2A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	PHASESEQUENZRELAIS	RELAIS SEQUENCE PHASES	RSF 100	CAREL
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 47 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 47 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 2	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	SM 160	MANEUROP
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	SM 125	MANEUROP
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X100	SOCOMEK
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 kOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 kOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSPANNUNG	TRANSFO AUXLIAIRES	300 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

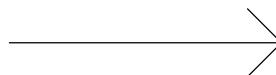
SEITE/PAGE Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTF80B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	7,5 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	7,5 KVAR	
FT1	MOTORSCHUTZ 1	PROTECTION INTERNE 1		
FT2	MOTORSCHUTZ 2	PROTECTION INTERNE 2		
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	CHGG14 40A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	CHGG14 40A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 8A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 2A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	SICH.PHASESEQUENZREL.	FUS.RELAIS SEQ.PHASES	CHGG10 2A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	PHASESEQUENZRELAIS	RELAIS SEQUENCE PHASES	RSF 100	CAREL
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 47 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 47 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 2	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	SM 160	MANEUROP
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	SM 160	MANEUROP
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X100	SOCOMEK
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 kOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 kOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSpannung	TRANSFO AUXLIAIRES	300 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

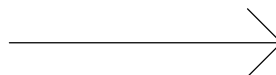
SEITE/PAGE Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTF80B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	7,5 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	7,5 KVAR	
FT1	MOTORSCHUTZ 1	PROTECTION INTERNE 1		
FT2	MOTORSCHUTZ 2	PROTECTION INTERNE 2		
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	CHGG14 40A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	CHGG14 40A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 8A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 2A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	SICH.PHASESEQUENZREL.	FUS.RELAIS SEQ.PHASES	CHGG10 2A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	PHASESEQUENZRELAIS	RELAIS SEQUENCE PHASES	RSF 100	CAREL
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 47 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 47 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 2	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	SM 185	MANEUROP
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	SM 160	MANEUROP
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X100	SOCOMEK
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 kOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 kOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSPANNUNG	TRANSFO AUXLIAIRES	300 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

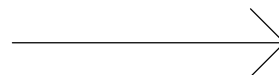
SEITE/PAGE Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTP80B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	7,5 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	7,5 KVAR	
FT1	MOTORSCHUTZ 1	PROTECTION INTERNE 1		
FT2	MOTORSCHUTZ 2	PROTECTION INTERNE 2		
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	CHGG14 40A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	CHGG14 40A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 8A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 2A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
FU56	SICH.PHASESEQUENZREL.	FUS.RELAIS SEQ.PHASES	CHGG10 2A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KA5	PHASESEQUENZRELAIS	RELAIS SEQUENCE PHASES	RSF 100	CAREL
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 47 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 47 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 2	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	SM 185	MANEUROP
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	SM 185	MANEUROP
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X100	SOCOMEK
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 kOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 kOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSpannung	TRANSFO AUXLIAIRES	300 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO
YV.L5	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L6	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTP80B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
A8	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTP40B0	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	7,5 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	7,5 KVAR	
FTB1	KLICSON 1	PROTECTION INTERNE 1	31AA MODULE	BRISTOL
FTB2	KLICSON 2	PROTECTION INTERNE 2	31AA MODULE	BRISTOL
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	NH00 50A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	NH00 50A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 16A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 4A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 57 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 57 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 3	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	H2NG-204-DRE	BRISTOL
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	H2NG-204-DRE	BRISTOL
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X200	SOCOME
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSpannung	TRANSFO AUXLIAIRES	600 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marke
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE

Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTP80B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
A8	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTP40B0	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	7,5 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	7,5 KVAR	
FTB1	KLICSON 1	PROTECTION INTERNE 1	31AA MODULE	BRISTOL
FTB2	KLICSON 2	PROTECTION INTERNE 2	31AA MODULE	BRISTOL
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	NH00 50A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	NH00 50A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 12A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 4A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 57 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 57 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 3	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	H2NG-244-DRE	BRISTOL
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	H2NG-244-DRE	BRISTOL
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X200	SOCOME
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSpannung	TRANSFO AUXLIAIRES	600 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO

Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.014

UNITE' LE - LE GERATES

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A1	BEDIENTERMINAL	TERMINAL CONTROL	MCHTER00RO	CAREL
A2	STEUERUNGKARTE	CARTE CONTROLE	MCHCOMP1A0	CAREL
A3	ERWEIT.KARTE 2 KOMPR.	CARTE EXTENSION 2 COMP.	MCHCOMP2A0	CAREL
A4	FERNBEDIENUNGBASISKARTE	CARTE BASE A DISTANCE	MCHREB0000	CAREL
A5	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTP80B0	CAREL
A6	FERNBEDIENUNGKARTE	CARTE A DISTANCE	MCHRET0000	CAREL
A7	BEDIENTERMINAL 2	APPAREIL MICROCHILLER 2	MCHTER00RO	CAREL
A8	DREHZAHLEGLER	REGULATEUR REGIME	MCHRTP40B0	CAREL
BP1	DRUCKUMWANDLER 1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 1	PA-21	KELLER
BP2	DRUCKUMWANDLER 2	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 2	PA-21	KELLER
C1	LEIST.KONDENSATOR 1	COND. DE MISE PHASE 1	7,5 KVAR	
C2	LEIST.KONDENSATOR 2	COND. DE MISE PHASE 2	7,5 KVAR	
FTB1	KLICSON 1	PROTECTION INTERNE 1	31AA MODULE	BRISTOL
FTB2	KLICSON 2	PROTECTION INTERNE 2	31AA MODULE	BRISTOL
FU.L	SICHERUNG LINIE	FUSIBLES LIGNE		
FU1	SICHERUNG KOMPRESSOR 1	FUSIBLES COMPRESSEUR 1	NH00 63A	WEBER
FU2	SICHERUNG KOMPRESSOR 2	FUSIBLES COMPRESSEUR 2	NH00 63A	WEBER
FU21	SICH.VENTILATOREN	FUSIBLES VENTILATEURS	CHGG10 12A	WEBER
FU50	SICH.TRANSFORMATOR	FUSIBLES TRANSFORMATEUR	CHGG10 4A	WEBER
FU51	HILFSSICHERUNGEN	FUSIBLE AUXLIAIRES	CHGG10 4A	WEBER
FU52	KONTROLLSICHERUNGEN	FUSIBLE CONTROLE	CHGG10 4A	WEBER
IE	EXTERNE VERRIEGELUNG	VERROUILLAGE EXTERNE		
IV	VENTILATORVERRIEGELUNG	VERROUILLAGE VENTILATEUR		
KA1	VERSORGUNGRELAIS	RELAIS PRESENCE TENSION	TYP 60.12 220V	FINDER
KA2	RELAIS VENTILATORALARM	RELAIS ALARME VENT.	TYP 55.34 220V	FINDER
KM1	SCHUETZ KOMPRESSOR 1	TELERUPTEUR COMPRES.1	LS 77 220V	AEG
KM2	SCHUETZ KOMPRESSOR 2	TELERUPTEUR COMPRES.2	LS 77 220V	AEG
KM21	VENTILATORSCHUETZ	TELERUPTEUR VENTILATORS	LS 4 220V	AEG
M1	KOMPRESSOR 1	COMPRESSEUR 1	X 3	
M2	KOMPRESSOR 2	COMPRESSEUR 2	H2NG-294-DRE	BRISTOL
M21	VENTILATOREN	VENTILATEURS	H2NG-294-DRE	BRISTOL
QS	HAUPTSCHALTER	SECTIONNEUR GENERAL	SIRCO 4X200	SOCOME
R1	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.1	RESISTANCE COMPRES.1		
R2	KURBELWAN.HEIZ.KOMPR.2	RESISTANCE COMPRES.2		
RK3	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
RK4	ELEKTRONISCHE KURBELW.	RESISTANCE ELECTRONIQUE	8,2 KOHM	
SP.H1	HD-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT HP 1		
SP.H2	HD-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT HP 2		
SP.L1	ND-DRUCKSCHALTER 1	PRESSOSTAT BP 1		
SP.L2	ND-DRUCKSCHALTER 2	PRESSOSTAT BP 2		
SP.S1	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.1	PRESS.HP SECURITE 1		
SP.S2	HD-SICHERH.DRUCKSCHAL.2	PRESS.HP SECURITE 2		
TC1	TRAFO STEUERSpannung	TRANSFO AUXLIAIRES	600 VA	
YV.L1	MAGNETVENTIL 1	EV SOLENOID 1	HM2 220V	CASTEL
YV.L2	MAGNETVENTIL 2	EV SOLENOID 2	HM2 220V	CASTEL
YV.M1	MAGNETVENTIL 1 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 1		
YV.M2	MAGNETVENTIL 2 EVAP.KONTR.	EV CONTROLE EVAP. 2		
YV.S1	EINSPRITZ-MAGNETV.1	ELECTROV.INJECTION 1		
YV.S2	EINSPRITZ-MAGNETV.2	ELECTROV.INJECTION 2		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR LE/HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES LE/HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO



Schema/Dessin : Z200T00B.ZET

Datum/Date : 30/08/00

SEITE/PAGE Z200T00B.015

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR STD GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES STD

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		

ZUSATZLICHE WERKSTOFFE FUR HP GERATE - COMPOSANTS A AJOUTER SUR UNITES HP

Ref.	Bauteil	Description	Typ/Type	Fabrik./Marque
A10	EIN/AUS STEUERUNGKARTE	CARTE COMMANDE M/A	CONVONOFF0	CAREL
BT1	FUEHLER EINTRITT	SONDE ENTRE	NTC 6	CAREL
BT2	FUEHLER AUSTRITT 1	SONDE SORTIE 1	NTC 6	CAREL
BT4	FUEHLER AUSTRITT 2	SONDE SORTIE 2	NTC 6	CAREL
E/I	SOMMER/WINTER	ETE/HIVER A DISTANCE		
FU40	SICH.WIDERSTAENDE	FUSIBLES RESISTANCES	CHGG10 10A	WEBER
KA3	RELAIS HP	RELAIS HP	TYP 60.13 220V	FINDER
KM13	PUMPESCHUETZ 1	TELERUPTEUR POMPE 1	LS 4 220V	AEG
KM14	PUMPESCHUETZ 2	TELERUPTEUR POMPE 2	LS 4 220V	AEG
KM40	WIDERSTANDSSCHUETZ	TELERUPTEUR RESISTANCES	LS 4 220V	AEG
M13	PUMPE 1	POMPE 1	1,5 kW	
M14	PUMPE 2	POMPE 2	1,5 kW	
QM13	MOTORSCHUTZ PUMPE 1	COUPE-CIRCUIT POMPE 1	MBS 4/6,3	AEG
QM14	MOTORSCHUTZ PUMPE 2	COUPE-CIRCUIT POMPE 2	MBS 4/6,3	AEG
R10	SPEICHERTANKHEIZUNG	RESISTANCE RESERVOIR		
R5	VERDAMPFERHEIZUNG 1	RESISTANCE EVAPORATEUR 1		
R6	VERDAMPFERHEIZUNG 2	RESISTANCE EVAPORATEUR 2		
R9	WASSERKREISLAUF HEIZUNG	RESISTANCE CIRCUIT HYDR.		
SA	PUMPENWAHLSCHALTER	SELECTEUR POMPES	P9SMSMDON	CGE
SP.W	STROEMUNGSWAECHTER	CONTROLEUR DEBIT		
YV.I1	4-WEGE VENTIL 1	EV INVERSION 1	L 30 220V	RANCO
YV.I2	4-WEGE VENTIL 2	EV INVERSION 2	L 30 220V	RANCO